

LA BOURSE EGYPTIENNE

DU DIMANCHE

LE CAIRE: 24, rue Galat.
ALEXANDRIE: 9, rue Rolo.

TELEPHONES
LE CAIRE: 49000 (10 lignes).
ALEXANDRIE: 22129-27360

LE DESTIN DE LA GRÈCE ET DE L'HELLENISME

La dignité avec laquelle la Grèce a su faire face à la menace d'une grande puissance militaire, le courage et la magnanimité de ses troupes repoussant partout l'invasion, ainsi que l'attitude stoïque de la population civile déjà cruellement éprouvée valent au royaume une admiration et le respect de tous les peuples libres. De toutes parts, des vœux s'élèvent pour que la résistance hellénique soit efficacement soutenue de dehors. Et de Londres nous parviennent des assurances précises que l'Angleterre s'efforcera d'aider le plus possible sa vaillante petite alliée. Un premier bombardement aérien de Naples, la pose de mines protectrices autour des côtes helléniques, la vigilance de la flotte de la Méditerranée qui a empêché les Italiens d'occuper Corfou ou d'entreprendre, comme ils l'avaient fait lors de l'agression contre l'Albanie, une action navale parallèle à l'avance torrentielle des effets sensibles et extrêmement importants de la coopération militaire anglo-hellénique.

— Mais, disent les Hellènes, ce qu'il nous faut ce sont des avions, des avions pour protéger notre population civile ! Cette demande est étudiée d'urgence dans les milieux responsables anglais et américains. Espérons qu'elle recevra rapidement satisfaction. On sait que des avions britanniques, internés en Grèce à la suite d'atterrissages forcés, ont été libérés le jour de la déclaration de guerre de l'Italie et ont été portés en triomphe par la population athénienne. Nul doute qu'ils sont déjà à leur poste ! Cette guerre cruelle, qui lui a été imposée par un ennemi lâche et sans pitié, peut et doit être pour la Grèce et l'hellénisme une occasion heureuse de regagner la puissance militaire si douloureusement compromise en 1923.

LES ITALIENS, AU 6ème JOUR DE LEUR AGRESSION, SONT ENCORE AU POINT MORT

Leur avance, dans la région du Pinde, aurait été repoussée et, dans le secteur de Florina, les Grecs se battent en territoire albanais

NAPLES BOMBARDÉE

Londres, 1er. (Reuter). — Le ministère de l'Air communique que Naples a été bombardée la nuit dernière, jeudi, par un petit groupe d'appareils de bombardement qui, tous, rentrèrent indemnes. Une attaque couronnée de succès fut exécutée sur des réservoirs de pétrole et d'autres objectifs.

Aucune opération n'a été exécutée au-dessus de l'Allemagne de l'ouest et du centre à cause du mauvais temps.

Au cours d'opérations de jour, hier, des avions de la section côtière marquèrent un coup direct sur un navire marchand au large de la côte norvégienne. Un de ces avions manque.

Londres, 1er. (Reuter). — "Je pense que nous avons donné aux Napolitains une véritable secousse" a déclaré le chef d'une escadrille d'avions ayant participé au bombardement de Naples dans la nuit de jeudi. Il a ajouté : "L'idée de faire la concurrence à un volcan nous souriait à tous".

Le bombardement dura pendant trois quarts d'heure, déclare le service d'informations du ministère de l'Air. Une raffinerie et des réservoirs de pétrole de la ville, furent parmi les premiers à être sévèrement bombardés avec de nombreuses explosions et incendies. Les défenses terrestres ici furent décrites comme légères et inefficaces. Puis les avions anglais survolèrent la ville à une altitude inférieure à deux mille pieds attaquant la station et la jonction ferroviaires et finalement des batteries anti-aériennes et des projecteurs furent attaqués, et une batterie fut réduite au silence.

LES RÉCEPTIONS DU BAÏRAM

Les réceptions du Baïram au palais d'Abidine ont revêtu cette année une importance exceptionnelle. La présence en Egypte d'importants contingents de forces britanniques et alliées a permis à de nombreux officiers supérieurs de se rendre au palais d'Abidine pour présenter leurs souhaits aux Souverains.

Les Princes, le Président du Conseil et les ministres, les anciens présidents du Conseil, les présidents des deux assemblées législatives, les parlementaires, les hauts fonctionnaires, les corps diplomatique et consulaire, les notables égyptiens et étrangers ont défilé devant le Souverain conformément au protocole fixé d'avance.

LL.M.M. la Reine et la Reine Nazli, reçurent les Princesses, les dames des corps diplomatiques et les dames des notables égyptiens et étrangers. Voici quelques photos prises à l'occasion des réceptions royales.

Ci-contre: l'Air Chief Marshal Sir Arthur Longmore et un autre officier supérieur de la R.A.F.

Ci-dessous: les membres de la légation des Etats-Unis ayant à leur tête S.E. M. Bert Fish. On reconnaît parmi eux le major Bommer Fellers, le nouvel attaché militaire américain qui vient d'arriver au Caire.



Londres, 2. (Reuter). — Les Grecs semblent avoir avancé d'environ cinq kilomètres en territoire albanais dans le secteur de Florina, déclare-t-on d'après les milieux militaires autorisés de Londres. L'avance a lieu le long de la route principale de Florina à Bitolo. Plus au sud, dans la région du Pinde, où l'on annonçait que les Grecs avaient battu en retraite au cours d'engagements entre avant-gardes. Il apparaît que les Grecs ont maintenant amené des renforts et repoussent les Italiens, et ils seraient à présent sur la crête des monts du Pinde.

D'après les informations parvenues à Londres, les Italiens prépareraient une grande attaque dans le secteur côtier où ils ont amené de l'artillerie qu'ils sont en train de mettre en position. Ce point paraîtrait le plus favorable duquel les Italiens pourraient déclencher une attaque d'envergure.

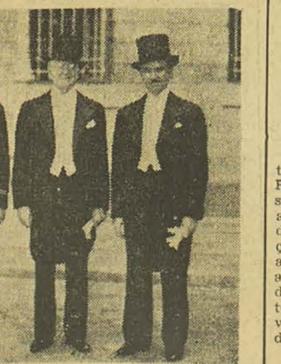
Le jour de jeudi

Athènes, 2. (Reuter). — Les opérations à la frontière greco-albanaise, jeudi, peuvent être considérées comme entièrement satisfaisantes du point de vue grec car non seulement chaque attaque des Italiens fut repoussée, mais que dans une partie de terrain, mais surtout où les Grecs contre-attaquèrent, ils trouvèrent possible d'avancer sans grande difficulté.

Dans leurs vains efforts, les Italiens recoururent à trois forces distinctes. D'abord, des chars légers entrèrent en action dans le secteur côtier ouest, mais comme la route qu'ils comptaient suivre était étroite et que la nature du terrain les empêchait de se déployer, ils ne servirent pas à grand-chose. Ensuite, la cavalerie essaya de franchir le fleuve, dans le secteur côtier aussi, afin d'atteindre le point de départ de la principale ligne de défense grecque. Elle échoua également et fut repoussée avec des pertes considérables. Enfin les Italiens utilisèrent des troupes albanaises irrégulières encadrées d'officiers italiens, mais elles furent rejetées de la même manière. Quelques prisonniers italiens furent capturés au cours de ces opérations.

La vaillante petite aviation grecque continue à prendre l'initiative et arrose de bombes les aérodromes italiens. L'un des trois bombardiers grecs qui avaient attaqué des colonies italiennes n'est pas rentré car, pendant qu'il volait vers sa base, il fut attaqué par douze chasseurs italiens.

Le terrain où se déroule la bataille.



est sauvage, rocailleux et accidenté. Les montagnes s'étendent dans le lointain, véritable scène de désolation marquée çà et là de grandes taches de buissons maigres et d'une brousse grise qui font contraste avec les collines rouges et brunes. De petits villages sont éparpillés dans le paysage. Il n'y a pas de grandes routes, mais seulement des pistes avec, de temps à autre, des petits ponts sur des ravins profonds.

Les Grecs font des prisonniers

Londres, 2. (B.O.P.). — Les seules informations qu'on obtient dans les milieux officiels de Londres au sujet des développements de la situation militaire en Grèce se limitent aux communiqués grecs dont l'un signale la capture de 9 officiers italiens, 153 chevaux, 150 mulets et une avance de 5 kilomètres en Albanie dans un secteur.

Démentant comme un non-sens les nouvelles que les Grecs résistent à un armistice, les milieux officiels de Londres affirment que les Grecs se battent bien et continueront à se battre.

Athènes, 2. (Reuter). — Le communiqué de haut commandement grec publié hier soir annonce : Sur le front de l'Est, il y a eu un vif combat d'artillerie. Dans le secteur de Florina, nos détachements, brisant la forte résistance de l'ennemi, ont pénétré sur une profondeur de cinq kilomètres en territoire albanais et ont emporté à la baïonnette des points fortifiés ennemis. Nous avons fait prisonniers 9 officiers et 153 soldats et nous avons capturé 100 quadrupèdes.

«Les raids aériens ennemis ont porté surtout contre la population civile. Quinze villes et villages ont été attaqués à la bombe et à la mitrailleuse et au total 40 personnes ont été tuées et 209 blessées parmi la population civile. Plusieurs édifices ont été détruits dont deux cliniques et une école. Les avions italiens qui ont bombardé Corfou portaient les marques grecques. Notre aviation a exécuté plusieurs raids meurtriers et a bombardé avec succès l'aérodrome de Koriza à faible altitude, ainsi que des concentrations d'unités motorisées en Epirus. Tous nos avions sont rentrés indemnes à leurs bases. Un autre avion bombardier ennemi a été aperçu en train de tomber entouré de fumée près des lignes ennemies.

«Aeras!»

Athènes, 2. (Reuter). — Exécutant une violente charge contre les troupes italiennes et poussant leur fameux cri de guerre «Aeras» (nous voulons de l'air), l'infanterie grecque s'est emparée aujourd'hui d'un montagne dont le sommet atteint une altitude de 4.995 pieds. Du haut de cette montagne, l'artillerie à longue portée peut bombarder la ville albanaise de Koriza.

Les bombardements des civils

Athènes, 2. (Reuter). — L'activité aérienne italienne contre la Grèce s'est intensifiée aujourd'hui et il y a eu des raids près d'Athènes, ainsi qu'à Salonique, Corfou et Larissa. 40 civils ont été tués et 80 blessés à Salonique, où un certain nombre d'incendies ont été allumés. Les assaillants arrivant en trois vagues. A Corfou, 5 personnes ont été tuées et 26 blessées, la plupart des victimes ayant été atteintes sur une place publique de la ville très étroite.

gnée de tout objectif militaire. Larissa, un centre important de communications, a été bombardé à midi par neuf avions, qui ont lâché 32 bombes, tuant un soldat et quatre civils et blessant deux soldats et un gendarme.

Athènes, 2. (Reuter). — Un communiqué publié par le ministère de la Sécurité Publique déclare que dans la journée de vendredi les avions ennemis ont effectué plusieurs attaques. Trois personnes ont été légèrement blessées au cours d'un raid sur Le Pirée. Quatre raids ont été effectués sur Salonique avec comme résultat 59 tués et 84 blessés, dont quatre gendarmes. Une église catholique a été bombardée et cinq incendies, qui ont éclaté furent maîtrisés. Quatorze bombes n'ont pas explosé.

Un raid sur Larissa a causé 14 morts et 10 blessés. Les cinq raids sur Corfou ont fait 8 tués et 37 blessés. Le quartier israélite a été bombardé de même qu'une école italienne et deux cliniques privées. Six personnes furent tuées et 25 blessées au cours d'un raid sur La Canée. A Corinthe une personne a été tuée. Un raid sur Metsovo n'a causé ni dégâts ni victimes. Il eut deux raids dans la région de Megara mais les bombes sont tombées dans les champs.

LA PREMIÈRE SEMAINE DE GUERRE ET SON BILAN

Athènes, 2. (Reuter). — M. Maurice Lovell, correspondant spécial de Reuter à Athènes, écrit : La Grèce termine la première semaine de sa guerre contre l'Italie. Aussi unie, fière et résolue que lorsque les sirènes mugissent à Athènes pour la première fois, lundi matin.

Tandis que, ce matin, se retendait la nouvelle de la splendide avance à la baïonnette des célèbres Evzones à la frontière nord (rapportés dans le communiqué de la nuit dernière), un hydravion britannique géant, un Sunderland marqué par la guerre, survolait l'Acropole et passait en vrombissant au-dessus des toits d'Athènes, symbole d'une promesse qui a maintenant dépassé le stade des mots.

En attendant, les milieux officiels sont intrigués par la manière dont les Italiens ont conduit jusqu'ici les opérations. Malgré leur supériorité aérienne, les Italiens ont laissé passer cinq jours avant d'exécuter une attaque aérienne contre les principales lignes grecques et le centre de transport vital de Larissa. Le col crucial qui, au nord, conduit à Florina, est toujours tenu par les Grecs et les chars employés par les Italiens étaient d'un type absolument inutilisable sur ce terrain.

On reconnaît dans les milieux officiels d'Athènes que les Italiens ont peut-être été désespérément mal informés sur l'unité et la résolution de la Grèce. Le moral de la population d'Athènes est au-dessus de tout éloge. Des officiers de la flotte et de l'armée britanniques ont été vus dans les rues et les restaurants et l'on voit là le signe avant-coureur d'une aide pratique que l'on s'attend à voir annoncer avant 24 heures.

Tous les différends intérieurs ont disparu et ont été remplacés par la résolution unanime et farouche de subir des dommages terribles pour sauvegarder l'honneur et avoir une part dans la victoire finale.

Même la nouvelle d'une déclaration de guerre imminente de l'Allemagne ne terrifierait pas assez les Grecs pour les décider à se soumettre. Malgré une propagande continuée en faveur d'une médiation, les milieux autorisés n'excluent pas la possibilité de la rupture des relations germano-grecques à la fin de cette semaine.

Un sévère message du Président Roosevelt au maréchal Pétain

New York, 1er. (Reuter). — Le ton du récent message du Président Roosevelt au maréchal Pétain était sévère, dit une dépêche de Washington au "New York Herald Tribune". La dépêche, qui cite "une source française digne de foi", ajoute que l'on apprend que le Président Roosevelt a donné à entendre que des mesures devront être prises pour parler à tout le monde d'un changement de souveraineté des possessions françaises de l'hémisphère occidental.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 8)



LA VIEILLE GRECE — « Qu'ils fassent maintenant avancer leur Giovinezza ! » Dessin de Juan Sintès (Exclusivité «La Bourse Egyptienne».)

VERS LA RESTAURATION LES FRANÇAIS LIBRES ET LEUR GOUVERNEMENT DE GUERRE

Une série d'événements dont la gravité n'a échappé à personne se sont succédés depuis quelques jours: le 25 octobre M. Pierre Laval affirmait son intention de collaborer avec le vainqueur et son désir de modeler la politique française sur celle de l'Allemagne; par contre, un communiqué officiel français, annonçait que le maréchal Pétain refusait de faire quoi que ce soit contre l'honneur ou l'intérêt de la France.

M. Pierre Laval, vice-chef de l'Etat, véritable président du Conseil, est à l'heure actuelle incontestablement en désaccord avec l'opinion publique française. Celle-ci, on ne saurait l'exagérer, ne l'a pas choisi. Lorsque des Français sont libres d'exprimer leur opinion ils plébiscitent à l'unanimité le général de Gaulle. Il est en effet symptomatique qu'aucun groupe de Français de l'étranger, où l'on est libre cependant, ne s'est formé pour approuver la politique de M. Laval; aucun Français de l'étranger n'a voulu jusqu'à présent l'avoir comme chef!

Pour éviter de connaître l'état d'esprit des Français dont il pressent trop clairement l'opinion, le gouvernement de Vichy s'abstient de réunir le Sénat ou la Chambre, interdit la réunion des conseils généraux, prohibe les convocations des conseils d'arrondissement et des conseils municipaux. Il a, par un décret en date d'hier, interdit les réunions, aux Colonies, des conseils consultatifs ou des délégations financières.

LA FLOTTE BRITANNIQUE EN MEDITERRANÉE

Londres, 2. (Reuter et B.O.P.). — La déclaration de guerre de l'Italie à la Grèce a donné à la flotte britannique en Méditerranée beaucoup d'importance. Un simple coup d'oeil à la carte montre les avantages dont disposent les Italiens pour s'en prendre aux convois et pour cette raison, une très grande partie du ravitaillement prend la route du Cap et du canal de Suez. Il en résulte que la prédominance dans la mer Rouge est un facteur vital des plans britanniques. Or, cette prédominance, la Grande-Bretagne l'a, et comme on dit dans la flotte, «ce que nous avons, nous le gardons».

L'entrée en guerre de la Grèce ouvre de nouveaux horizons. De nombreux ports beaucoup plus rapprochés de l'Italie qu'Alexandrie sont à la disposition des navires britanniques, surtout en Crète et dans les îles Ioniennes, mais il ne faut pas oublier que des bases avancées ne peuvent pas être aménagées d'un jour à l'autre. Il est en effet évident qu'il faut les établir contre les attaques des sous-marins, des navires de surface et des avions, et c'est là une tâche qui exige du matériel et du temps.

Mais tant dans les îles grecques que dans la péninsule, existent plusieurs points stratégiques qui apporteront une aide indubitable à la Grande-Bretagne sur mer. Rien ne peut être dit à présent qui compromette les opérations déjà en cours, mais il est évident que si, par exemple, nous voulons maintenir nos communications avec l'Égée, la Crète est de la plus grande importance. Les nombreuses îles de l'Égée contiennent aussi des positions où des bâtiments légers pourraient faire le plein. Les îles Ioniennes présentent des possibilités stratégiques semblables.

En somme, on peut présumer que la flotte britannique de la Méditerranée a pour but actuellement, primo, de chercher le combat contre la flotte italienne, et, secundo, de garder les mers ouvertes pour le ravitaillement allié. Il ne faut pas oublier, en troisième lieu, que la flotte fait aussi son possible pour harasser le flanc gauche de l'armée italienne de Libye. On relève enfin que la flotte italienne ne constitue nullement un facteur négligeable. Elle est nombreuse et dans l'ensemble moderne, mais cependant, ses constructeurs semblent avoir une tendance à sacrifier la puissance à la vitesse. On connaît les résultats de cette conception.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 8)

LA BOURSE EGYPTIENNE DU DIMANCHE

24, rue Galilée - B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphones: Direction: 50725
Rédaction et Administration: 49000 (Oligo)

IL Y A 25 ANS
L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans "La Bourse Egyptienne" du 3 novembre 1915:
Londres. — Tout démontre que les Allemands ont transporté dans les Balkans une grande quantité d'artillerie. Les pertes de l'armée bulgare ont été si fortes que, pour remplacer les vides, le gouvernement a été obligé d'appeler dix nouvelles classes.

Echos et variétés
UN PIANO EN ALUMINIUM

C'est en Amérique que cette invention vient d'éclorre. Un ingénieur, M. Max Kühn, a fait cette découverte: il prétend et il est évident qu'un piano en aluminium pourrait se transporter facilement, puisqu'il ne pèserait pas plus qu'un violoncelle et ne serait guère plus encombrant. Des expériences vont avoir lieu le mois prochain. Le nouvel instrument est baptisé l'Alnéon. M. Max Kühn se propose de donner un concert public sur l'Alnéon, le mois prochain.

Tout cela est très bien en théorie; mais la caisse de résonance et la table harmonique, que deviennent-elles dans cette trouvaille, elles qui jouent le rôle le plus important dans la qualité d'un instrument? Il faut voir, il faut entendre avant de se prononcer.



— Je crains que la police n'ait pas vu Eléonore; l'inspecteur m'a dit qu'il ne fallait toucher à rien avant son retour...

DEMAIN SOIR

Deuxième concert de l'Orchestre de chambre de Palestine

Demain soir, à 9 h. 15 précises, aura lieu, à l'Ewart Memorial Hall, le deuxième concert de l'Orchestre de chambre de Palestine.
En voici le programme:
Rameau. — Pastor et Pollux (Dances).
Bach. — Concerto Brandebourgeois No. 5. 1) Allegro, 2) Adientoso-Allegro.

MARIAGE
FAIRE PART DE LUXE
à des Prix Modérés
IMP. & PAP. M.B. WEINSTEIN
The STAR C-20, Rue Madabegh,
à côté l'Ambassade de France
TÉL. 42896 LE CAIRE

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

Cabinet du Grand Chambellan.
Le vendredi 1er novembre 1940.
Sa Majesté le Roi s'est rendu ce matin à la mosquée El Fath pour faire Ses dévotions de la fête du pègre Baïram. A son arrivée, l'Auguste Souverain a été reçu par S.E. Ali Maher pacha, LL.EE, les ministres, S.E. le lewa Ibrahim Aatalla pacha, aide de camp de Sa Majesté et chef de l'état-major de l'armée, les sous-secrétaires d'Etat et les hauts fonctionnaires de la Cour royale. Après la prière, Sa Majesté le Roi est rentré au palais d'Abdine où ont eu lieu les réceptions de la fête aux heures et dans l'ordre déjà publiés. D'innombrables dépêches de félicitations provenant tant de l'étranger que des différentes localités du pays forment les meilleurs vœux de bonheur et de prospérité pour l'Auguste Souverain et Son pays.

Sa Majesté le Roi a fait Ses dévotions vendredi matin à la mosquée El Fath, à Abdine, à l'occasion de la Fête de Baïram. Le sermon d'usage a été prononcé par S. Em. le Cheikh Abdallah Afifi, Imam de Sa Majesté.

S.M. le Roi a daigné répondre à la dépêche de félicitations adressée par Mme Safia Zaghloul pacha à l'occasion de la naissance de la princesse Chahnaz, fille de S.A.I. la Princesse Fawzia.

Mme Zaghloul pacha a également reçu une dépêche de remerciements de S.M. la Reine Nazli.

S.A. le Prince Mohamed Abdel Monem est arrivé jeudi dernier à Beyrouth en compagnie de la Princesse son épouse.

LL. AA. le Prince et la Princesse Mohamed Ali Ibrahim étaient la semaine dernière de passage à Beyrouth où ils poursuivirent leur voyage par l'Europe. Leurs Altesses furent saluées à leur départ par le Consul d'Egypte à Beyrouth.

Les ministères

S.E. Hassan Sabry pacha, président du Conseil, est parti vendredi après-midi pour ses domaines d'El Sabria après avoir assisté dans la matinée aux réceptions royales du Baïram.

Le Premier rentrera au Caire dans la courant de la semaine.

NOUVELLES LOCALES

Le ministère de l'Intérieur a décidé le renforcement des effectifs des doukoks nizams et des effectifs de police en province.

On sait que des stocks de charbon avaient été commandés aux Indes. Nous apprenons aujourd'hui que la majeure partie des quantités commandées sont arrivées en Egypte.

Le ministère des Finances a autorisé l'administration des domaines de l'Etat de vendre 40.000 cantars de coton, de la récolte de cette année, par voie d'enchères publiques.

Un nouveau markazi (district) sera créé à Marg, moudirie de la Caloubieh. Ses attributions s'étendront sur certains villages faisant actuellement partie des markaz de Calloub et de Chébine-El-Kanater.

La création du markaz de Marg contribuera au maintien de la sécurité publique dans la Caloubieh.

ALEXANDRIE, les militaires égyptiens porteront les uniformes d'hiver à partir du 16 novembre. Cette décision vient d'être prise par les autorités compétentes.

NOUS avons annoncé jeudi dernier l'arrivée d'importants stocks de marchandises, ce qui prouve la reprise de la navigation en Méditerranée. Nous apprenons qu'un nouveau stock de pétrole, évalué à plusieurs milliers de tonnes, arrivera incessamment en Egypte.

Nous apprenons que S.E. le Président du Conseil a fait un don au profit des cuisines populaires à l'occasion du Baïram. La somme a été remise à S.E. le gouverneur du Caire.

S.E. Mahmoud Fahmy El Keissi pacha, ministre de la Défense Nationale, s'est rendu vendredi dernier au Club des Officiers à Zamalek — à l'issue des réceptions royales — pour souhaiter la bonne fête aux officiers de l'armée et recevoir leurs souhaits.

Le corps diplomatique

S.E. Ali Akbar Behman, ambassadeur d'Irak, a reçu vendredi soir à l'hôtel de l'ambassade les membres de la colonie irakienne venus lui présenter leurs souhaits à l'occasion du Baïram.

S.E. Hassan Nachaat pacha, ambassadeur d'Egypte à Londres, a eu un entretien le samedi 27 avec le ministre des Affaires étrangères.

Une dépêche de Vichy dit que S.E. Mahmoud Fahmy pacha, ministre d'Egypte auprès du Gouvernement français, a rendu visite à S.E. l'ambassadeur de Turquie à l'occasion de la fête nationale turque.

La ville

S.A. l'Emir Abdallah de Transjordanie est attendu au Caire mardi prochain. Comme nous l'avons annoncé, Son Altesse sera l'hôte du Gouvernement durant son séjour en Egypte.

S.A. l'Emir Abdallah sera accompagné de S.A. l'Emir Nayef, de S.E. Abdel Kader pacha, chef d'état-major du kamalkam Sedky bey et de Mohamed bey El Dabati.

S.Em. El Sayed El Bakri, chef des rites soufites, a reçu dans sa résidence de Khoronfish les membres du conseil et des comités de l'Union Anglo-Egyptienne. Parmi les invités se trouvaient sir Robert Greg, le lewa sir Thomas Russell pacha, commandant de la police du Caire Fouad Abaza pacha, directeur général de la Société Royale d'Agriculture, S.E. le Gouverneur du Caire, Mohamed El Sayed Chahine bey, M. Reginald Davies directeur du service d'information et de presse à l'Ambassade de Grande-Bretagne, M.R.A. Furness, le Dr. Mansour Fahmy bey etc.

M. Richard Mowrer, correspondant de guerre du "Chicago Daily News" est parti du Caire pour les Etats-Unis via Bombay.

Or, le ministère du Commerce n'a pas approuvé cette proposition parce que ce procédé est préjudiciable aux petits cultivateurs. La question est encore à l'étude.

Disons, par ailleurs, que l'écoulement des agrumes retient beaucoup l'attention des autorités. En raison des circonstances, l'exportation devient difficile. Il faut dire aussi que la capacité d'absorption du marché local a considérablement augmenté. Les troupeaux consomment une grande partie de la production.

ACTUELLEMENT, les ministères des Finances et de l'Approvisionnement discutent les conditions requises pour garantir les avances faites par certaines banques aux importateurs égyptiens en vue de les encourager à commander des marchandises à l'étranger.

Ces conditions seront soumises à l'examen du Comité Financier puis au Conseil de Cabinet.

La liquidation de la Caisse de la Dette se poursuit selon les règles prévues par la convention signée par les puissances intéressées. Nous apprenons que la liquidation de cette institution prendra fin au mois de décembre prochain. On procédera ensuite à l'évacuation des bureaux.

Le ministère de l'Intérieur va créer dans la moudirie d'Assouan un poste de contrôle des passeports. Ce poste aura son siège à Shellal et relèvera du département des passeports et de la nationalité du Caire.

Nous avons dit la semaine dernière que le nombre de trains en circulation sera réduit à partir du 15 novembre. En effet, 136 trains et automobiles actuellement en service cesseront de circuler passé ce délai.

Nous résumons, à l'intention de nos lecteurs, les changements survenus dans la circulation des trains sur les lignes principales:
Ligne Caire-Alexandrie: suppression des trains partant du Caire et d'Alexandrie à 9 h. 30 a.m. et 7 h. 30 p.m.
En outre, le train qui part du Caire à 3 h. 30 p.m. quittera la Capitale à 4 h. 45; d'Alexandrie, le train de 3 h. p.m. partira à 4 heures 15 p.m.
Ligne Caire-Port-Saïd: suppression des trains partant simultanément du Caire et de Port-Saïd à 11 heures du matin.

D'autre part, le train qui part ordinairement du Caire pour Port-Saïd à 5 h. 30 p.m. quittera le Caire à 6 heures 30 p.m. Rappelons que dans ce train partent les voyageurs qui se rendent en Palestine via Kantara.

M. Mowrer passera son congé en Amérique.

Demain, lundi 4 novembre, au Caire Woman's Club, Miss Freya Stark donnera une conférence intitulée: "Un voyage dans le Yémen". Le thé sera servi à partir de 4 heures et sera suivi à 5 h. p.m. par la conférence.

Mardi prochain, 5 novembre, conférence-promenade le Maline R. L. Devonshire programme: le palais Radwan et les mosquées de Farag, Inal et Yusfy et Mahmud el Kurdy. Départ du Continental-Savoy à 15 heures.

Pour les billets, prix P.T. 25 y compris les entrées mais non pas les fiacres, s'adresser au concierge de l'hôtel.

Jeudi dernier, à 12 heures 30 p.m., a eu lieu la cérémonie d'inauguration de la cuisine scolaire de l'école patriarcale grecque-orthodoxe, à Choubrah.

S.G. Mgr. Evangelos, évêque de Babyone, vicaire patriarcal au Caire, a présidé cette cérémonie à laquelle ont assisté, entre autres, S.G. l'archevêque du Mont-Sinaï, Mgr. Porphyrios III, le T.R. archimandrite Hilarion, les évêques de l'école et ceux de l'église des SS. Anargyres ainsi que plusieurs notabilités de la colonie hellénique de la capitale.

A cette occasion, de nombreuses donations ont été faites au profit de cette oeuvre hautement humanitaire et méritoire.

UN NOUVEAU SENATEUR

Sa Majesté le Roi a signé un rescrit nommant S. M. Mohamed Chafik pacha, ancien ministre, au Sénat.

Le nouveau sénateur occupera le siège devenu vacant par la mort de l'hon. Moustafa Radi Soliman bey.

A LA RADIO DU CAIRE

LA DEMI-HEURE HELLENIQUE
A partir de demain, à 11 heures 45, à 12 heures 30 et à 13 heures 15, la demi-heure hellénique sera émise quotidiennement, depuis le poste principal, une audition en langue grecque.

Demain après-midi, la demi-heure hellénique sera inaugurée par S.E. le ministre de Grèce, M. D. Capsalis.

AUX TRIBUNAUX MIXTES

Les postes vacants.
De nombreux postes sont vacants à présent aux tribunaux mixtes. Le ministère de la Justice a en outre l'intention de créer 80 nouveaux postes nécessités par les besoins du travail.

Si les fonctionnaires italiens sont mis à la retraite, le nombre de postes vacants s'élèvera à 300 environ.

Les magistrats italiens.
Le Contentieux de l'Etat a préparé une note traitant de la situation des magistrats italiens.

Le point de vue du Contentieux ne diffère pas de celui du ministère de la Justice à savoir que ces magistrats soient considérés comme démissionnaires.

REBOISEMENT
La forêt de Kénéh en voie de réalisation
Le moufir de Kénéh avait soumis il y a quelque temps aux autorités un projet tendant à reboiser une vaste superficie aux environs de Kénéh pour alimenter en bois les administrations de l'Etat.

Hygiène et alimentation

Dans les écoles
Le ministère de l'Instruction Publique accordera dorénavant une attention particulière aux problèmes de la nutrition dans ses écoles.

Les suggestions faites par le département médical pour relever le niveau sanitaire parmi les élèves seront mises en vigueur après le congé de Baïram.

Il s'agit de surveiller la nourriture offerte aux jeunes élèves. Les aliments devront répondre aux besoins de la croissance.

Autant que possible, la nourriture sera préparée avec des matières premières produites localement, par mesure d'économie.

Dans les familles
Nous avons déjà parlé du projet du ministère de l'Hygiène Publique rendant obligatoire l'examen médical des domestiques, cuisiniers, servantes, etc. qui désirent entrer au service des familles.

La Commission consultative de l'alimentation vient d'approuver ce projet qui a pour but d'empêcher la propagation des maladies contagieuses.

POLICE ET TRIBUNAUX

L'epilogue d'un cambriolage
Il y a quelques mois, un notable d'Alexandrie pris à son service deux domestiques nubiens. Peu de temps après, la résidence du notable en question fut cambriolée. Des bijoux et des objets précieux disparurent. Le montant du vol fut estimé alors à 5.000 livres environ.

Les soupçons se portèrent sur les domestiques qui furent arrêtés pour les besoins de l'enquête. Mais, faute de preuves ils furent relâchés par la suite. Le notable se contenta de les congédier.

Six mois passèrent...
Un jour, un des deux domestiques congédiés se présenta au Caire, chez un joaillier et lui proposa une superbe bague sertie de diamants. Le bijoutier offrit 15 livres seulement. Quelle ne fut sa surprise en percevant la réponse affirmative du client. Comment céder à un prix aussi dérisoire une bague qui coûtait au moins 200 livres! Il fallait à tout prix avvertir la police.

Précisément, un agent de faction, passait à ce moment devant la joaillerie. Le domestique sentit le danger... Il abandonna la bague et prit ses jambes à son cou.

Il n'alla pas loin toutefois. L'agent l'arrêta et le conduisit au kism d'Abdine où eut lieu son interrogatoire. Il déclara tout d'abord, qu'il détenait la bague d'un autre individu. Pressé de questions, il finit par faire des aveux complets sur le cambriolage survenu dans la résidence du notable d'Alexandrie.

Avec l'autorisation du Parquet, une perquisition eut lieu au domicile du prévenu. La police découvrit des bijoux valant 2.000 livres environ.

Le domestique déclara en outre qu'une fois le vol perpétré, — en l'absence du notable et de sa femme — les bijoux furent enfouis quelque part au jardin. Lorsque les autorités d'Alexandrie relâchèrent les deux nubiens, ceux-ci s'empressèrent d'aller retirer les objets précieux cachés parmi les plantes et les fleurs! Chacun prit la part qui lui revenait.

A l'heure actuelle, la police recherche le second domestique.

Grave accident
Un grave accident, dû à l'imprudence, se produisit il y a deux jours dans la Gharbieh.

Des habitants de Mehallat Danouf (markaz de Tanta) prirent le matin, l'automotrice des chemins de fer du Delta pour se rendre à Tanta. Le nombre des partants était si grand que certains d'entre eux furent obligés de se tenir sur les marche-pieds.

A un croisement de la ligne, une locomotive venant en sens inverse happa les imprudents qui se trouvaient sur les marche-pieds.

Plusieurs voyageurs furent blessés sérieusement et durent être transportés à l'hôpital pour être opérés. Les autorités enquêtent pour établir les responsabilités.



Vous pouvez réussir vos photos dès la première fois!
Avec un "Brownie", c'est la simplicité même: vous pressez sur un bouton et vous avez un instantané vivant du sujet de votre choix. Vous pouvez acheter un "Brownie" à partir de P.T. 34, mais rien dans son apparence ou son fonctionnement ne suggère son prix modique. Fabriqués par Kodak, les "Brownie" sont aussi robustes et aussi sûrs que leurs "grands frères" de la famille Kodak.

Il y a des Brownie à partir de P.T. 34
Voyez la série complète chez le fournisseur d'articles Kodak le plus proche ou chez KODAK (Egypt) S.A. LE CAIRE ET ALEXANDRIE

ACTUELLEMENT AU Cinéma LUX
134, RUE EMAD-EL-DINE TEL. 46497
DEUX GRANDS FILMS WALLACE BEERY LAUREL & HARDY
TONNERRE SUR L'ATLANTIQUE TÊTES DE PIVOCHÉ

LE CAIRE VOUS INVITE
aux prix d'avant-guerre
Hôtel Elcadéy
9, avenue Fouad 1er

Venez prendre vos DINERS dans la SALLE LUXUEUSE de la ROTISSERIE EL-HATI
Midan Halim Pacha (derrière Cicurel)
Grillades renommées Cuisine orientale raffinée Boissons de premier choix



AU CAIRE

AUJOURD'HUI DIMANCHE

Première: ROXY.

CINEMAS
ROYAL (Rue Abdine, Tél. 59195), 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Virginia City.

METROPOLE (Rue Fouad El Awal, près de Cloure), Tél. 58391, 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Johnny Apollon.

METRO (Soliman pacha, Tél. 59917), 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Balaïka.

DIANA (Rue Elfi bey, Tél. 59654), 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — It's a date.

KURSAAL (Emad-el-Dine, Tél. 40294), 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — L'homme du Niger.

LUX (Emad-el-Dine), 3 h. 30, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Thunder Afloat. — Block-Heads.

COSMO (Rue Emad-el-Dine, Tél. 56999), 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Entre deux femmes.

LA POTINIÈRE (Rue Soliman pacha, Tél. 53016), 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Hollywood Cavalcade. — Woman Wanted.

CINEMAS EN PLEIN AIR

REX (Rue Elfi bey), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Midnight. — A Chump at Oxford.

REGENT (Rue Fouad 1er), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Wuthering Heights. — Love on the run.

PARADIS (Rue Abdel Aziz), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Desires. — The Buccaneer.

OPERA (Midan Opéra), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Jamaica Inn.

EZBEKIEH (Midan Malika Farida, Tél. 58384), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Romeo et Juliette.

ST. JAMES'S (4, rue Elfi bey, Tél. 53405), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Hidden Power. — The Perfect Gentleman.

ROXY (Héliopolis, Tél. 69085), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Destrý rides again.

CASINOS, MUSIC-HALL ET CABARETS
KIT-KAT (Embabeh-Zamalek, Tél. 55255), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Diner, danse, attractions.

CONTINENTAL (Midan Opéra). — Diner, danse, attractions et cabaret.

BADIA (Pont des Anglais, Tél. 96260), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Attractions.

PICCADILLY (route des Pyramides), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Attractions.

RESTAURANT
KURSAAL (Rue Elfi bey, Tél. 43884). — Dîner dansant.

A ALEXANDRIE

CINEMAS
RIO. — Tél. 24363. — Irène.

MOHAMED ALY. — Tél. 25106. — Two Bright Boys. — For love or money.

ROYAL. — Tél. 26239. — The Earl of Chicago.

RIALTO. — Tél. 24694. — Terrid Zone.

LA GALETTE. — Tél. 25225. — Girls School. — Road Demon.

RITZ. — Tél. 22040. — Tarzan Finds a son. — Andy Hardy Rides High.

ROY. — Tél. 20440. — Notre-Dame de Paris.

NERFS TENDUS ; estomac détraqué

Il est scientifiquement établi que les nerfs digèrent mal. L'anxiété, les soucis constants affaiblissent les nerfs et l'estomac est la première victime de cet état de choses; dès après les repas il se crée de l'hyperacidité, cause de tiraillements, de brûlures, de flatulences. Cet excès d'acidité irrite la muqueuse stomacale et peut conduire rapidement à la dyspepsie, la gastralgie et, assez souvent, à l'ulcération. Dès que cet excès d'acidité est neutralisé — en 3 minutes par la Bisurated Magnesia — la digestion redevient normale, la douleur cesse et l'assimilation des aliments se fait parfaitement.

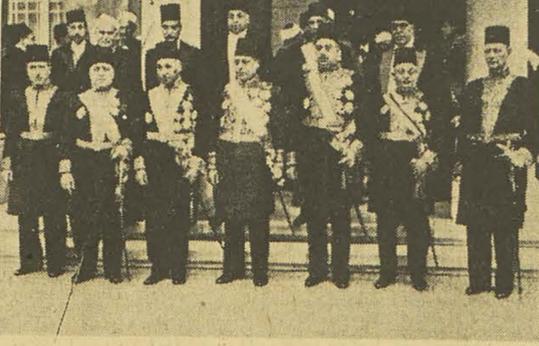
Dès que vous ressentez la moindre gêne digestive après les repas, prenez une petite dose de poudre ou quelques comprimés de Bisurated Magnesia et, presque instantanément, vous serez soulagé et votre estomac mis en parfait état pour le prochain repas qui se digérera normalement et sans douleur. Toutes pharmacies et drogueries (poudre ou comprimés) P.T. 8. Boîte d'essai de 24 comprimés P.T. 3.

VENTE et ACHAT de MICROSCOPES de seconde main à de bonnes conditions.

CHEZ **The National Hospital Supply Co.**, 6, RUE KENISSA - EL-QUEIDIA (en face de la National Bank) Téléphone 45089 LE CAIRE.

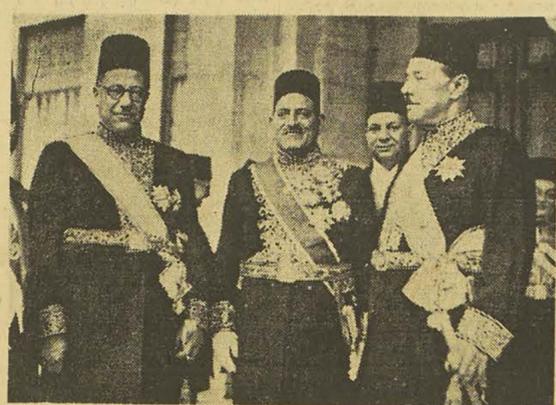
NOS DERNIÈRES NOUVELLES LOCALES

AU PALAIS D'ABDINE LES MYSTÈRES DE LA BOITE A MUSIQUE



Voici quelques photos prises vendredi, à l'issue des réceptions du Baïram au palais d'Abdine.

Les membres du gouvernement entourant le Président du Conseil, S.E. Hassan Sabri pacha.



S.E. Moustapha el Nahas pacha, ancien président du Conseil, entouré de L.E.E. Makram Ebeid pacha et Abdel Salam Fahmi Gomaa pacha.



Un groupe de parlementaires ayant à leur tête S.E. le Dr. Ahmed Maher pacha, président de la Chambre. On reconnaît parmi eux Mahmoud Fahmi el Nokrachi pacha et Ali el Menzalawi bey.

Des infirmières-volontaires égyptiennes en service actif

Notre confrère "Al Mokattam" annonce qu'un certain nombre d'infirmières volontaires égyptiennes ayant déjà servi à l'hôpital militaire du Caire partiront prochainement pour le désert de l'ouest.

Elles serviront dans l'un des hôpitaux de campagne aménagés par l'Association du Croissant-Rouge. La date du départ des volontaires n'a pas été encore fixée.

Les Dames du Croissant Rouge au chevet des malades

Les membres du conseil des Dames du Croissant-Rouge Egyptien ont rendu visite aux blessés et aux malades soignés à l'hôpital militaire pour leur remettre des friandises et des cigarettes à l'occasion du Baïram.

La délégation se composait notamment de Mesdames Hussein Sirry pacha, Hafez Afifi pacha, Abdel Hamid Soliman pacha, Mahmoud Sabet bey, Ali Mahmoud bey, Abdallah Ezzat bey, Kamel Nabih bey, Sameh Moussa bey et Moustafa Fathy bey.

Un incendie à l'Abbassieh

Un incendie a éclaté hier matin dans des dépôts au quartier d'Abbassieh.

Les flammes étaient visibles à plusieurs kilomètres à la ronde. Les pompiers appelés en toute hâte ne vinrent à bout du sinistre qu'après deux heures d'efforts.

L'étendue des dégâts n'est pas encore connue.

Les causes de l'incendie n'ont pas été déterminées jusqu'ici. L'enquête se poursuit.

ralai Dr. Ibrahim Rezk bey, le kal-makam Dr. Mohamed Gomaa bey et le sagh Ahmed Chawki, représentant le ministère de la Défense Nationale.

Mme Hussein Sirry pacha remettait personnellement les cadeaux aux malades et leur souhaitait la bonne fête. Les malades répondaient en disant: Que Dieu garde Sa Majesté le Roi et vous garde.

Une délégation du Cairo Women's Club rendit également visite aux malades de l'hôpital militaire. Cette délégation était présidée par Mrs. T.A. Shone, épouse du ministre à l'Ambassade de Grande-Bretagne. Des fruits, des douceurs et des cigarettes furent distribués aux malades.

L'arrivée de l'attaché militaire américain

Venant d'Espagne où il était attaché militaire adjoint, le major Bonner Fellers vient d'arriver au Caire où comme nous l'avons dit, il a été nommé attaché militaire à la légation des Etats-Unis.

La légation d'Amérique avait un attaché militaire jusqu'en 1922, date laquelle ce poste fut supprimé.

Aucune autre légation au Caire n'a officiellement un attaché militaire, bien que des officiers ont fait ou fassent partie du personnel civil de certaines légations.

La nomination du major Fellers prouve que le gouvernement américain attache une importance considérable aux événements militaires qui se déroulent dans le Proche-Orient.

Le major Fellers, comme nous l'avons dit, a voyagé par voie de terre d'Espagne en Egypte. Il est venu par voie de France, d'Italie, des Balkans, de Turquie, de Syrie et de Palestine.

Hier, il a eu l'honneur de participer aux réceptions royales qui ont lieu au palais d'Abdine à l'occasion du Baïram.

Valencia, fleur exquise... Ramona, j'ai fait un rêve merveilleux...

Des airs populaires, vieux de quelques dizaines d'années, montent dans l'espace, comme une prière, surtout à l'heure de la sieste.

Les fenêtres s'ouvrent, les balcons se peuplent, les petits regardent avec des yeux émerveillés le spectacle qui se déroule au coin de la rue: un nain faisant des cabrioles ou essayant, dans la mesure où cela lui est possible, de suivre le rythme saccadé que la boîte à musique débite avec la générosité d'un prodige ayant besoin d'un tuteur.

Si les gosses sont heureux, les grandes personnes ronchonnent: "La police devrait s'en mêler. Il n'est pas permis dans un pays civilisé d'empêcher les gens de se reposer..."

Mais sans se soucier des plaintes, la machine continue à tourner: "It's a long way to Tipperary..." C'est devenu l'air à la mode, la "sole" comme on dit vulgairement. Car le joueur d'orgue de barbarie à la sens de l'opportunité, il sait que Le Caire a des hôtesses, des hôtesses en uniforme et il tient à se mettre à la page.

Le nain peint à la chaux, les joues affreusement rouges, une moustache en charbon ornant sa lèvre supérieure, essaye de essaimer à Charlie Chaplin. Ses efforts ou ceux de son maquilleur n'ont eu qu'un piètre résultat. Mais qu'importe. Il veut gagner sa vie.

Et il la gagne assez largement ma foi.

J'interroge le patron.

A ma question, il coupe en plein milieu un air à la mode et fuit à toutes jambes, son orgue sur le dos. Le nain fait des efforts désespérés pour le suivre.

Je me demande ce que j'ai pu faire pour effrayer les deux hommes, le grand et le petit.

Je ne devais avoir de réponse à cette question que plusieurs jours après.

Parmi les joueurs d'orgue de barbarie se trouvent des individus qui préfèrent, pour des raisons majeures, ne pas avoir affaire à la police. Sans doute, me prit-on pour un agent secret.

Le lendemain, j'en trouve un autre à la conscience tranquille qui pose devant mon appareil photographique et consent, moyennant pourboire, à me raconter quelques-unes de ses histoires.

Mon bonhomme possède des connaissances techniques solides puisqu'il me raconte que le nom de son appareil n'est qu'une déformation. L'inventeur de l'instrument est un fabricant d'orgues de Modène du nom de Berberli. Avec le temps, le mot Berberli est devenu "Barbarie". Et l'homme proteste contre ce

boîtes venait d'Europe, mais l'Egypte est devenue un pays industriel. Pourquoi donc importerait-on de l'étranger ce qu'on peut fabriquer sur place?

Que gagne un joueur d'orgue? Mon interlocuteur se plaint de la dureté des temps. Mais il admet que depuis l'arrivée des Anglais — que Dieu les bénisse, dit-il — les affaires vont mieux. Il se fait de vingt à trente piastres par jour.

Mais il n'est pas son propre maître.

Tous les orgues de Barbarie du Caire appartiennent à un seul patron qui les donne en location sur la base d'un pourcentage sur les recettes.

Mais comment peut-il contrôler ce que tu gagnes?

Tu vois cet homme assis là au bout de la rue, c'est le représentant du patron. Dès que les piastres commencent à tomber dans le tambourin que porte le nain, il s'approche et fait les comptes.



Ce nain de 40 ans, danse avec une égale maîtrise. Big Apple, Tap Dance ou Tango.

— Comment est-tu arrivé à faire ce métier?

— Mon père, que son âme repose en paix, le faisait avant moi.

— Et les autres?

— Nous sommes tous une corporation. Nous habitons le même quartier, dans les environs du Mousky. Si l'un de nous tombe malade ou s'il a des ennuis avec la maréchassée nous venons à son aide. On a constamment recours à notre générosité, comme nous recourons à celle du public.

— Mais puisque vous êtes journaliste, Monsieur, ne pouvez-vous pas plaider notre cause auprès des autorités?



On tourne une manivelle... et l'on a volontés: Valencia, Ramona ou Violletta.

qu'il qualifie d'appellation vulgaire. Il y a deux ans, la nouvelle avait eu les honneurs d'une dépêche d'agence: "la dernière fabrique d'orgues de Barbarie vient de fermer ses portes. Elle ne faisait plus d'affaires."

Comment donc s'approvisionnent-ils? — Le mot est à la mode depuis la guerre — ceux qui ont pour mission d'amuser les enfants et de troubler le sommeil des grandes?

Ma question semble étonner mon interlocuteur. Son appareil a plus de vingt ans et il est toujours en parfait état. Et pour montrer qu'il connaît l'histoire, il me dit d'une voix docteurale: "sachez qu'on n'a plus importé d'orgues en Egypte depuis le temps du Khédivé Ismail".

Il existe au Caire, quelque part au quartier du Mousky, un atelier spécialisé dans la réparation de ces machines à musique. Il est tenu par un vieux Polonais. C'est chez lui que la corporation se dirige chaque semaine, car à force d'usage les appareils ont besoin d'une visite hebdomadaire.

Il a pour voisin un musicien spécialisé dans la fabrication des rouleaux à orgue de Barbarie. Jusqu'à ces dernières années, la musique en

LA PETITE PRINCESSE D'IRAN A REÇU LE NOM DE CHAHNAZ

On mande de Téhéran qu'au cours d'une réunion de famille tenue jeudi dernier, il de Chahnaz à la petite princesse décidée de donner le nom de Chahnaz, fille de L.L.A.A.II. le chahpour avouera avec la Princesse Farzina.

S.M.I. le Chahinshah a approuvé le choix.

Le nom choisi signifie en français: "la préférée du Roi".

LE RATIONNEMENT DU PÉTROLE

Les autorités avaient annoncé que le rationnement du pétrole sera remis en vigueur à partir du 1er novembre. Mais le ministère de l'Approvisionnement vient de publier un communiqué disant qu'il ne sera appliqué que le 16 novembre.

Voici le texte du communiqué: En raison de la fête de Baïram et étant donné que la fermeture officielle des administrations de l'Etat a empêché certains consommateurs de se procurer les coupons leur donnant droit à l'achat du pétrole, S.E. le ministre de l'Approvisionnement a décidé le rinvai de la mise en vigueur du rationnement jusqu'au 16 novembre. De la sorte, on pourra se procurer les coupons nécessaires et on aura le temps de faire parvenir aux autorités les plaintes concernant la distribution des cartes et la quantité de pétrole alloué, qui feront l'objet d'une étude attentive.

Les plaintes devront être adressées aux présidents des comités régionaux de distribution et d'estimation. Le Ministre prie le public de garder les cartes pour les utiliser au moment opportun. Des instructions ont été envoyées dans ce sens par le ministère de l'Approvisionnement aux Gouvernorats et aux moudirihs.

Le prix du carburant ne sera pas modifié pour le moment

On a laissé entendre dans certains milieux que les prix du pétrole et de la benzine seraient majorés après les fêtes de Baïram.

Cette rumeur a été démentie catégoriquement par un haut fonctionnaire du ministère des Finances qui déclara: Pour le moment, les prix ne seront pas modifiés. Il n'y a d'ailleurs aucune raison pour apporter un changement quelconque à la tarification en vigueur.

Ajoutons que le Conseil supérieur de l'Approvisionnement poursuivra au cours de sa prochaine réunion l'étude de la distribution du pétrole. Il envisagera aussi tout ce qui a trait à la fixation des stocks nécessaires à la consommation locale et à l'importation de nouveaux stocks de pétrole.

Ce que sera l'obscurcissement du Caire

Nous avons dit dans notre numéro de jeudi que les autorités ont décidé de renforcer les restrictions sur l'éclairage après les fêtes de Baïram. Nous avons ajouté en substance "qu'aucune lumière blanche ne devra être visible à l'extérieur des appartements et des magasins".

D'aucuns ont compris que l'obscurcissement de la capitale sera total et que Le Caire serait le soir comme Alexandrie du point de vue éclairage.

Nous répétons que cette explication est erronée. On pourra éclairer chez soi pourvu que la lumière diffuse ne parvienne pas jusqu'à la chaussée. Naturellement, on ne pourra pas éclairer les vérandas, les terrasses, les devantures des magasins, etc.

De leur côté, les automobilistes devront renforcer la peinture bleue qui couvre leurs phares, autrement ils s'exposent à des contraventions.

AZIZ BOULOS
Fournisseur des PALAIS ROYAUX

Visitez les Magasins AZIZ BOULOS, fournisseurs de la Maison Royale, au Caire et à Alexandrie, et vous pourrez y admirer les nouveaux modèles 1940 de Radios, des plus célèbres marques du monde pendant toute la durée du mois de RAMADAN.

Atelier de réparations sous la direction de techniciens égyptiens spécialisés dans la réparation de radios — les méthodes les plus modernes et efficaces

AZIZ BOULOS
FOURNISSEUR DES PALAIS ROYAUX

Direction: 73, rue Ibrahim Pacha - LE CAIRE - Tél. 56114 et 56115
Branches: LE CAIRE: 3, rue Adly Pacha - Téléphone 56116
ALEXANDRIE: 18, rue Fouad 1er - Tél. 22305

A l'occasion des fêtes la Maison Aziz Boulos présente ses meilleures vœux à sa clientèle musulmane

Société des Concerts d'Egypte

SALLE DES FÊTES du LYCÉE FRANÇAIS

Aujourd'hui, dimanche 3 Novembre à 11 h. a.m.
2ème CONCERT de la PALESTINE CHAMBER ORCHESTRA (27 musiciens du Palestine Orchestra) sous la direction de MICHAEL TAUBE

PROGRAMME

RAMEAU	Castor et Pollux (suite).
BACH	Concerto Brandebourgeois No. 5 en ré majeur.
MOZART	Kettle Drum Serenade.
SCHUBERT	Cinquième Symphonie.

PRIX DES PLACES (Taxe comprise)
PARTERRE P.T. 50 et 35 — BALCON P.T. 20
25 0/0 de réduction aux Sociétaires de la Société des Concerts sur les prix des fauteuils de parterre

Les billets sont en vente au Lycée Français
Les portes seront fermées 10 minutes avant l'heure du Concert

LITTÉRATURE ET LITTÉRATEURS

UN INÉDIT DE VALÉRY

ÉBAUCHES DE PENSÉES

Je rêve quelquefois, que l'intelligence de l'homme, et tout ce qui en découle, pourrait un jour s'affaiblir; l'humanité insensiblement revenir à un état d'innocence et d'instinct, redescendre à l'inconscience et à la futilité sténiques. Elle serait gagnée peu à peu à une indifférence, à une inattention, à une instabilité que la politique du monde actuel fait déjà concevoir. L'oubli rapide des malheurs de la guerre et de la démonstration de l'absurde par ses suites est un grand argument.

Pour y penser d'un peu plus près, il faudrait avant toute chose se faire de l'intelligence une idée assez précise. En cherchant vaguement cette précision, je trouve (ce matin) à la base du développement combiné de la compréhension et de l'invention qui sont les deux conditions très étendues, dont l'une est la faculté individuelle d'être éduqué par les faits; l'autre, la conservation et la consolidation de l'expérience; ce qui exige la pluralité des individus, la possibilité des échanges et l'existence d'instruments d'échange.

À quoi une remarque s'ajoute; celle de l'inégalité des esprits. Cette dernière donnée doit jouer un rôle essentiel dans le présent problème, car il ne consiste qu'à réduire ou à rapporter à la notion d'écart, l'idée que nous nous faisons de l'intelligence humaine.

C'est le même sentiment. Il y a dans chaque esprit un ennemi mortel du monde. Les uns font un Dieu pour lui imputer à crime cette création; ou bien pour l'opposer à elle, et le pouvoir furieux de l'Absolu, le contraire du Tout, l'Un.

Les autres font de l'Univers un système complet en soi-même, qui leur semble toutefois se chercher dans leurs pensées une expression finale et symétrique de ses transformations, une sorte de figure mentale suprême, comme si, la multitude des phénomènes accomplis, une fois représentés à un instant, dans un instant, par un instant, — on put ensuite — ou bien, mourir en paix; ou bien commencer à s'occuper sérieusement de quelque autre objet, — moins futile et moins particulier que... ce qui est.

PAUL VALÉRY
de l'Académie française.

VIENT DE PARAÎTRE

KARIMA

par NAUSICAA BELLOS et MORIK BRIN

Nous avons connu un temps où la critique et le public réservèrent leur préférence aux œuvres fragmentaires, inachevées. On pensait y mieux découvrir le génie à l'état naissant, ou tout au moins de l'originalité, ou tout au moins encore des promesses dont pouvait s'emparer l'imagination de chacun. Venis, pour être tout à fait belle, devait avoir les bras coupés. Cela ne faisait pas d'étonner un grand personnage d'Égypte que notre cher confrère des Beaux-Arts pilotait, en 1938, à travers une jonchée de torses, de bras et de mains, dans une salle d'exposition réservée à nos meilleurs sculpteurs français: "Drole d'époque! disait-il, avec un sourire, — et j'en aime donc plus aujourd'hui que les femmes en morceaux!"

Il faut, certes, reconnaître, pour prendre exemple dans un autre domaine, que le manuscrit des Pensées, avec ses ratures et ses notes en désordre, porte bien la marque du génie considéré, non comme une longue patience, mais comme un jaillissement, une fulguration, et que l'illustre brouillon tire peut-être de ce désordre et de ces ratures une beauté unique.

Mais on aurait tout de même tort de dédaigner le chef-d'œuvre tel que l'entendaient les anciens compagnons du Tour de France, ces maîtres-ouvriers. Pour eux, une œuvre n'était une chose de beauté qu'à la condition de former un tout, d'être équilibrée en ses différentes parties, figurée jusque dans des détails échantonnés au regard le plus attentif, fine, comme on dit en terme de métier.

Je pensais à tout cela en lisant la charmante pièce, très fraîche, très jeune, très romantique que Madeleine Nausicaa Bellos et mon ami Morik Brin viennent de publier et qui a pour titre: KARIMA ou la Patrie avant l'Amour. Cette pièce, je dirais volontiers que ce qui me plaît le plus en elle, c'est ce que j'y trouve, au sens propre du mot, de parfait, je veux bien dire, d'achevé.

Le thème principal en est l'amour entre deux jeunes gens, Robert et Karima, amour idyllique, c'est sûr, mais qui, écloso dans un monde que déchire tristement la guerre, se trouve lui-même contraint, par deux ames bien nées, à devenir plus grand que l'amour. Thème assez cornélien,

on le voit, rendu plus délicat du fait qu'il met en scène une jeune fille du pays d'Égypte et un jeune étranger, un Français, mais que les auteurs ont su traiter avec tact et noblesse. Le Français répondra sans hésiter à l'appel de sa patrie en armes. L'Égyptienne restera fidèle à sa tradition familiale. Ne les plaçons pas trop. De cette douleur éprouvée commune, ces amoureux encore neufs sortent, comme il arrive souvent, l'âme plus riche de résonances, le caractère plus fermement trempé, mûris.

La scène se passe dans une ezbek, au milieu de la belle grande plaine d'Égypte, dans une famille de notables et parmi les fellahs. Nos auteurs, — et je ne saurais trop les en féliciter, — n'ont pas cédé à la tentation de "faire" de la couleur locale. Se bornant à quelques touches discrètes, justes de ton, ils ont cherché à "rendre" une atmosphère plutôt qu'à peindre un tableau. Et, par exemple, celui qui connaît la famille égyptienne, ne manquera pas de goûter, dans leurs finesses, dans leur savoir, le jeu du père et de la tante de Karima, ce que disent l'un et l'autre, ce qu'ils sous-entendent, ce qui est tu.

La vie campagnarde n'est pas absente de la scène, il s'en fait. Tout comme dans nos pièces les plus classiques, les serviteurs donnent la note. C'est Fatma, c'est Mohamed que nous reconnaissons bien au pas traînant de leurs savates, à leurs exclamations vocalisées, des gens simples et fidèles, philosophes à leur manière, donnant la réplique avec une verve toute populaire. Ajoutons à ce couple un personnage très bien venu et, à la réflexion, indispensable parce qu'il joue dans la vie du village un rôle de premier plan: Aziza, la diseuse de bonne aventure, mi-routée mi-sérieuse, qui connaît tous les secrets, tous les maux, tous les remèdes, puissance occulte devant laquelle chacun s'incline.

Comme je le disais au début, Mlle Bellos et Morik Brin ont su mettre en œuvre ces éléments de bon aloi et faire de Karima ou la Patrie avant l'Amour un petit drame remarquablement scénique. La passion noble et le train-train villageois alternent avec bonheur.

FERNAND LEPRETTE

(LIRE LA SUITE EN PAGE 7)

POURQUOI PAS ?

LE PRIX GONCOURT 1940 AU GÉNÉRAL DE GAULLE

— L'avez-vous appris? On ne décernera pas de prix Goncourt cette année? Radio-Paris nous l'apprenait hier par la voix de Sacha Guitary: "Vu la situation internationale, Paris ne décernera pas de prix Goncourt-1940".

C'est un défaitiste évident, ce Sacha...

— Voire... A qui décernerait-on le Goncourt? Il n'y a pas de livres... Est-il absolument nécessaire que le Goncourt soit décerné à l'auteur d'un livre nouveau?... Vu la situation internationale... préclément, ne pourrait-on décerner le Goncourt suivant une formule nouvelle à laquelle les frères Goncourt auraient d'ailleurs souscrit, ayant été "revanchards" et anti-boches à tous crins.

— Quelle formule?... Décerner un prix Goncourt à un écrivain de la France libre (qui est la seule France que nous reconnaissons aujourd'hui) "pour l'ensemble de son œuvre"...

— Par exemple?... Oh! pas un écrivain se trouvant en France. "Ils" seraient plutôt capables de sévir contre lui... Non... A un écrivain hors de France qui aurait fait son devoir de Français libre...

— Mais qui?... Cherchons ensemble... Quel est l'écrivain qui a écrit son pays par son œuvre, un écrivain qui... Eureka!... Le général de Gaulle.

— Ça, par exemple, c'est une bonne idée... On lui doit bien ça "au patron"... Pendant dix ans n'a-t-il pas clamé l'union, prophétisé le danger, proposé une solution... On ne l'a pas écouté... Ce prix Goncourt décerné dans la situation actuelle serait un symbole...

— Mais... que penserait Vichy?... Ça a si peu d'importance!... Il n'y a plus à hésiter!...

— On réunirait un jury composé de hauts écrivains anglais et américains, dont M. Winston Churchill, homme de lettres et journaliste de talent... Ça vaut mieux que les Daudet, Benjamin, Dorgeles et autres Sacha...

B.F.

LIVRES DE FEMMES

LES SONGES ET LES SORTS de MARGUERITE YOURCENAR

Sur le mystère du rêve s'est penchée la curiosité des hommes depuis qu'il y a des hommes qui rêvent. Ils ont cru y découvrir le visage de l'avenir et la solution des énigmes qui les tourmentent. Sans doute sont-ils plus sages, ceux qui ne demandent à leurs songes que de les consoler d'une réalité décevante et banale. Mais Freud est venu, déchainant l'orage dans cette région que l'on croyait à l'abri des éléments. "Dis-moi ce que tu rêves, je te dirai qui tu es". Le rêve serait-il notre miroir intérieur? Un homme pacifique, de moeurs irréprochables, se voit, pendant son sommeil, converti en assassin. Est-ce à dire qu'il désire être quelqu'un? Au réveil, il s'interroge, mais vainement; il n'y a personne qu'il ne déteste assez pour souhaiter sa mort. Si les idées du psychiatre viennois ont trouvé en lui un terrain favorable, c'est parce qu'à la recherche d'une vérité insaisissable, il se perdra dans les abîmes de l'introspection; un complexe se formera en lui, qui le conduira peut-être à la névrose.

Marguerite Yourcenar s'est défendue d'appuyer une thèse quelconque. Dans sa préface à ces "drames du rêve" (1), elle les présente comme un témoignage de plus qui permettra peut-être d'éclaircir cet angoissant mystère. Elle a mis de côté les rêves dus à une mauvaise digestion, à une excitation anormale du système nerveux qui provoque des fantasmagories et des hallucinations sans aucun lien avec la profondeur de l'être. Les rêves l'intéressent pour autant qu'ils reflètent un destin ou un personnage, qu'ils les expliquent, qu'ils projettent quelques lueurs sur leur étrangeté ou leur complexité.

Somme-nous déterminés par nos rêves ou ceux-ci le sont-ils par notre mode d'existence et notre personnalité? Il y a sans aucun doute pénétration de ces deux influences; celle de la vie sur le rêve est la plus forte. Dans le sommeil, le subconscient se libère de ses chaînes, volonté, contraintes sociales, etc., et l'innocent de sa gangue. Il n'est donc pas étonnant qu'un désir refoulé s'y exprime plus ou moins nettement, mais il faut se garder de le confondre avec un élément appartenant exclusivement au rêve. C'est l'écueil de

la psychanalyse. On ne doit pas oublier que les constantes caractéristiques du rêve sont l'incohérence, la fantasmagorie et que, par conséquent, il renferme toujours une part inexplicable.

Il y a des songes qui se répètent pendant toute une vie ou pendant une longue période. Ceux-là seuls ont une signification profonde; ils ne sont pas les songes de tout le monde comme la lévitation, une poursuite dans les ténèbres, la chute au fond d'un précipice, etc... Ils appartiennent en propre à un individu. Il y a il y en a qui ne dépassent pas le stade de l'enfance, qui sont toujours gauches, timorés, naïfs.

"Le dormeur assemble des images comme le poète assemble des mots; il en use avec plus ou moins de bonheur pour parler de soi à soi-même. Ainsi qu'il y a des sourds-muets, il y a des dormeurs qui ne rêvent pas; d'autres rêvent mal, banalement et par saccades; il y a les bêtes et les prolifiques du songe. Si nous avions à notre disposition des recueils des songes du rêve, nous pourrions sans doute constater l'existence de Delacroix, de Léonard de Vinci, de Watteau, du monde des yeux fermés."

Le dormeur sublime, le maître érévés peut être un simple d'esprit dans la vie quotidienne. L'enfant est le jouet de ses songes, mais l'âge mûr et la vieillesse en sont responsables. Marguerite Yourcenar cite l'exemple d'un écrivain qui, ayant souffert de cauchemars pendant de longues années, avait réussi à leur imposer un dénouement heureux, "parce qu'il possédait désormais le pouvoir de faire échec aux fatalités extérieures, ce qui est justement le privilège des êtres qui ont une fatalité personnelle".

Celui qui se réveille sous l'impression d'un rêve pénible doit mettre en œuvre toute sa volonté pour empêcher d'assombrir son âme pendant la journée entière, comme il doit recourir à sa raison pour ne pas voir en lui une prémonition funeste. Les rêves sont les reflets de la réalité dans une eau calme ou agitée qui la reproduit exactement ou la déforme.

JOSEF SEKALY

(LIRE LA SUITE EN PAGE 7)

Au Palais de Kasr-el-Doubarra

Dans la revue Rosa el Yousof, ces éjections, d'une dame anglaise: "On ne s'est fait pas une idée assez exacte des efforts particulièrement déployés par l'Ambassadeur et Lady Lampton. Après la presse londonienne, voici l'hommage de la presse d'Égypte saluant les initiatives heureuses des hôtes du Palais de Kasr-el-Doubarra.

La revue Akher Saa écrit à ce sujet:

Le "Sunday Chronicle" a publié un article sur Sir Miles Lampton et ses efforts en Égypte. Notre confrère anglais a dit que Lady Lampton collaborait avec son époux dans cette tâche d'une manière assez étendue et beaucoup plus vaste qu'on ne le pense.

En fait, Lady Lampton déploie une grande activité. Elle veille avec sollicitude au confort et au bien-être des soldats. Entre autres choses, Lady Lampton a songé à aménager un club où les aviateurs de la Royal Air Force du passage au Caire pourraient se reposer. Le Palais de Kasr el Doubarra, sous la direction de Sir Soliman pacha, avait retenu son attention.

Samedi dernier, Lady Lampton accompagnée du Miralaj Fitzpatrick bey se rendit à cette villa où elle fut reçue par Elias Awad pacha et par son fils Me. Pierre Awad, héritiers de Hanna bey Baccom.

Lady Lampton parcourut la villa en traçant, par elle-même, la répartition des salles de jeux, de billard, etc.

Puis Lady Lampton demanda à Elias Awad pacha qu'il était le foyer annuel, son Excellence répondit qu'il avait refusé de louer la villa à une grande société pour L.E. 1600 par an. Il laissait la question à son appréciation, en ajoutant qu'il voudrait participer au projet de Lady Lampton en mettant gratuitement la villa à la disposition des aviateurs britanniques, pendant toute la durée de la guerre.

Elias Awad pacha est une des personnes les plus acquiescentes avec enthousiasme à la cause des alliés.

Pourquoi nous aimons Roosevelt

Sous ce titre, l'écrivain américain Miss Helen Holt écrit dans la revue Akher Saa:

Lorsque M. Roosevelt fut élu président des États-Unis en 1936, ses adversaires demandèrent comment un homme paralysique qui ne peut pas marcher sans s'appuyer à une canne ou au bras d'un ami, comment cet homme a pu faire progresser une Nation de 120 millions d'habitants.

Le Président Roosevelt sourit et répondit à cette question en disant que Dieu a permis qu'il soit paralysique afin qu'il ne puisse pas fuir devant les responsabilités comme ses prédécesseurs au pouvoir le firent avant lui. L'Amérique n'a jamais aimé et détesté un homme comme elle a aimé et détesté Roosevelt. Le peuple améri-

REVUE DE LA PRESSE

Les hôtes de Kasr El Doubara. — Pourquoi les Américains aiment-ils le président Roosevelt? — Le jeu de l'humour et du hasard. — L'Orient contre le parjure. — La mauvaise foi des agresseurs. — Le Wafd et les Saadistes. — Pourquoi le beau attire le laid.

Le vivant d'une manière aristocratique. Mais la famille Roosevelt a dérogé à cette habitude. Mrs. Roosevelt présidente des sociétés, passe son temps à faire des conférences chèrement payées. Tout ce qu'elle encaisse est au profit des pauvres. Elle publie, au jour le jour, des "éphémérides" d'un journaliste et non pas d'un Président de la République. Son fils aîné travaille comme employé dans une firme cinématographique.

La fille du Président travaillait comme employée dans un grand magasin de nouveautés. Elle est aujourd'hui journaliste.

Le fils cadet du Président travaille comme speaker dans une station radiophonique. Ainsi, Roosevelt établit que sa famille est une famille démocratique qui ne se nourrit pas des derniers de l'Etat mais de ses propres efforts.

Le jeu de l'humour et du hasard

L'honorable député Abbas Mahmoud el Akkad dit dans l'éditorial du Doustour combien les Anglais ont pu faire prévaloir leur humour sur les troyens qu'ils sont en train de subir.

Les Anglais ont atténué le plus possible, la pression des événements par leur sens de l'humour.

D'autre part, la capitale anglaise comprend des centaines de personnalités bien connues du monde des lettres, de la science, de la politique et de la religion.

Comment se fait-il que tous ces gens aient pu trouver moyen d'échapper aux raids aériens ou tant de personnes ont été tuées et blessées?

Plus loin:

Nous autres Américains nous aimons le travail. Nous aimons que chacun gagne sa vie. D'habitude les Présidents de la République avaient une famille

Ces personnalités prennent-elles d'eux-mêmes un soin particulier ou bien est-ce la Providence qui veille sur elles? Et que faut-il penser de ces raids aériens?

De toutes façons, il est établi que ces raids épargnent toutes les valeurs de l'Angleterre.

Au son de la sirène

Les dernières alertes de nos confrères égyptiens. L'Akher Saa écrit:

Le son strident de la sirène reflète d'une manière saisissante l'angoisse des parents pour les être chers en face du danger.

Nous avons vu l'autre jour comment les mères étaient particulièrement embarrassées. Elles ne savaient pas s'ils fallait éveiller les enfants, les garder dans l'entrée, les emmener à l'abri, les exposer au courant d'air, sortir avec eux dans la rue, etc.

Nous avons songé alors à ces habitants de Londres qui passent la nuit dans les abris, sans chauffage, sans nourriture, sans repos et sans sécurité.

Le parjure

Le "Minbar el Charq" écrit:

Lorsque les sirènes se firent entendre pour la première fois au Caire, les stations de Berlin et de Bari annoncèrent en arabe que les Allemands et les Italiens ne lanceraient pas une seule bombe sur les villes d'Égypte pendant le mois de Ramadan. Ils considéraient, disaient-ils, Le Caire comme une ville sacrée.

pour les Italiens que les autres contrées voisines. Le contrôle du Canal de Suez n'est-il pas fait l'objet de déclarations du Duce depuis qu'il est au pouvoir?

Comme son autre partenaire de l'axe, Mussolini est disposé à faire toutes les promesses nécessaires pour anesthésier ses victimes éventuelles.

L'agression préméditée

Le Doustour publie un article de M. Abbas el Akkad qui constate la mauvaise foi des chefs fascistes à l'égard de la Grèce.

L'agression contre la Grèce était préméditée bien avant que l'engagement italien eût été pris. Tout ceci était visible dans tous les travaux de fortification et d'aménagement des routes aux frontières de l'Albanie.

Les routes sont préparées pour l'avance des troupes. Une voie ferrée destinée, semble-t-il au transport du fer brut, devait servir au transport des troupes.

Tel est le sens des promesses italiennes faites à la Grèce et aux autres. Ces promesses constituent un soporifique.

La vérité est que la Grèce est le dernier pays qui désire la guerre. Elle voulait tout simplement vivre en paix.

Il serait ridicule de prétendre que la Grèce ait cherché querelle. Aussi ridicule que de dire que le général Metaxas était favorable aux Anglais alors que cet homme a été élevé en Allemagne et avait adopté en Grèce un régime similaire au régime nazi.

La question est claire: La Grèce n'est pas aussi forte que l'Italie. Mais sa vaillance et le courage de ses soldats pourront entraver l'avance des envahisseurs.

Qui sait si les Italiens ne resteront pas en panne aux frontières de la Grèce comme ils sont restés en panne au désert occidental de l'Égypte.

Les partis politiques

À la veille de l'inauguration de la session parlementaire du 14 octobre, M. Aly el Ghayaty écrit dans un éditorial du Minbar Al Charq (La Tribune d'Orient):

Dans les couloirs de la Chambre les partis politiques déploient une très grande activité: Tout ce que nous souhaitons c'est que cette activité soit orientée au profit de l'Égypte et de l'Égypte seule.

C'est ce qui nous engage à demander aux leaders d'unir leurs efforts et d'agir rapidement, unis et solidaires au profit de ce pays.

Il faut effacer les ressentiments du passé. C'est le seul moyen d'aboutir à l'union. Celui qui veut servir l'Égypte doit oublier le passé sans condition. Toute exigence ne ferait qu'entraver

Le Wafd et les Saadistes

Le Wafd el Masri est toujours aussi intraitable.

Si nous avons accepté de collaborer avec les autres, si nous avons fait des concessions pour apaiser les obstacles, nous nous sentons quand même impuissants à collaborer sur la base des vestiges passés. Vestiges que le peuple n'a jamais admis et qu'il ne consacrerait pas dans le présent et dans l'avenir.

Du moment que nous sommes dans des circonstances particulièrement graves, nous croyons devoir attirer l'attention sur la nécessité d'avoir les conditions inspirées par une véritable démocratie.

C'est notre avis, Messieurs nos adversaires. Quel est le vôtre?

Voulez-vous maintenir le passé tel quel?

CHEZ LES SAADISTES

La revue Al Choola Misse entendait pas d'accord avec leur président.

Après la démission de Saba Habachi bey, plusieurs jeunes gens saadistes se sont retirés d'urgence. Or, voici que Nokrachi pacha démissionne à son tour et ce geste ne sera pas le dernier du genre.

En glanant

Dans la revue Rosa el Yousof ces réflexions: d'une dame anglaise:

Le secret de l'attrance de la femme vers l'homme réside dans son désir de compléter les lacunes qu'elle ressent chez elle. La femme manque de force. L'homme manque de féminité. Il faut que l'équilibre soit parfait et que le pourcentage se complète harmonieusement pour que tout aille très bien. La belle femme a généralement beaucoup de grâce féminine. Elle a besoin d'un homme qui soit mâle autant qu'elle est féminine.

La femme qui n'est pas jolie a moins de féminité. C'est pourquoi elle recherche les hommes beaux. Plus elle est laide, plus elle désire un homme beau.

QUI S'Y FROTTE S'Y PIQUE

ou la convoitise du Duce.

(Akher Saa).



Le Wafd et les Saadistes

Le Wafd el Masri est toujours aussi intraitable.

Si nous avons accepté de collaborer avec les autres, si nous avons fait des concessions pour apaiser les obstacles, nous nous sentons quand même impuissants à collaborer sur la base des vestiges passés. Vestiges que le peuple n'a jamais admis et qu'il ne consacrerait pas dans le présent et dans l'avenir.

Du moment que nous sommes dans des circonstances particulièrement graves, nous croyons devoir attirer l'attention sur la nécessité d'avoir les conditions inspirées par une véritable démocratie.

C'est notre avis, Messieurs nos adversaires. Quel est le vôtre?

Voulez-vous maintenir le passé tel quel?

CHEZ LES SAADISTES

La revue Al Choola Misse entendait pas d'accord avec leur président.

Après la démission de Saba Habachi bey, plusieurs jeunes gens saadistes se sont retirés d'urgence. Or, voici que Nokrachi pacha démissionne à son tour et ce geste ne sera pas le dernier du genre.

En glanant

Dans la revue Rosa el Yousof ces réflexions: d'une dame anglaise:

Le secret de l'attrance de la femme vers l'homme réside dans son désir de compléter les lacunes qu'elle ressent chez elle. La femme manque de force. L'homme manque de féminité. Il faut que l'équilibre soit parfait et que le pourcentage se complète harmonieusement pour que tout aille très bien. La belle femme a généralement beaucoup de grâce féminine. Elle a besoin d'un homme qui soit mâle autant qu'elle est féminine.

La femme qui n'est pas jolie a moins de féminité. C'est pourquoi elle recherche les hommes beaux. Plus elle est laide, plus elle désire un homme beau.

QUI S'Y FROTTE S'Y PIQUE

ou la convoitise du Duce.

(Akher Saa).



Le Wafd et les Saadistes

Le Wafd el Masri est toujours aussi intraitable.

Si nous avons accepté de collaborer avec les autres, si nous avons fait des concessions pour apaiser les obstacles, nous nous sentons quand même impuissants à collaborer sur la base des vestiges passés. Vestiges que le peuple n'a jamais admis et qu'il ne consacrerait pas dans le présent et dans l'avenir.

Du moment que nous sommes dans des circonstances particulièrement graves, nous croyons devoir attirer l'attention sur la nécessité d'avoir les conditions inspirées par une véritable démocratie.

C'est notre avis, Messieurs nos adversaires. Quel est le vôtre?

Voulez-vous maintenir le passé tel quel?

CHEZ LES SAADISTES

La revue Al Choola Misse entendait pas d'accord avec leur président.

Après la démission de Saba Habachi bey, plusieurs jeunes gens saadistes se sont retirés d'urgence. Or, voici que Nokrachi pacha démissionne à son tour et ce geste ne sera pas le dernier du genre.

En glanant

Dans la revue Rosa el Yousof ces réflexions: d'une dame anglaise:

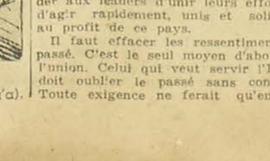
Le secret de l'attrance de la femme vers l'homme réside dans son désir de compléter les lacunes qu'elle ressent chez elle. La femme manque de force. L'homme manque de féminité. Il faut que l'équilibre soit parfait et que le pourcentage se complète harmonieusement pour que tout aille très bien. La belle femme a généralement beaucoup de grâce féminine. Elle a besoin d'un homme qui soit mâle autant qu'elle est féminine.

La femme qui n'est pas jolie a moins de féminité. C'est pourquoi elle recherche les hommes beaux. Plus elle est laide, plus elle désire un homme beau.

QUI S'Y FROTTE S'Y PIQUE

ou la convoitise du Duce.

(Akher Saa).



Le Wafd et les Saadistes

Le Wafd el Masri est toujours aussi intraitable.

Si nous avons accepté de collaborer avec les autres, si nous avons fait des concessions pour apaiser les obstacles, nous nous sentons quand même impuissants à collaborer sur la base des vestiges passés. Vestiges que le peuple n'a jamais admis et qu'il ne consacrerait pas dans le présent et dans l'avenir.

Du moment que nous sommes dans des circonstances particulièrement graves, nous croyons devoir attirer l'attention sur la nécessité d'avoir les conditions inspirées par une véritable démocratie.

C'est notre avis, Messieurs nos adversaires. Quel est le vôtre?

Voulez-vous maintenir le passé tel quel?

CHEZ LES SAADISTES

La revue Al Choola Misse entendait pas d'accord avec leur président.

Après la démission de Saba Habachi bey, plusieurs jeunes gens saadistes se sont retirés d'urgence. Or, voici que Nokrachi pacha démissionne à son tour et ce geste ne sera pas le dernier du genre.

En glanant

Dans la revue Rosa el Yousof ces réflexions: d'une dame anglaise:

Le secret de l'attrance de la femme vers l'homme réside dans son désir de compléter les lacunes qu'elle ressent chez elle. La femme manque de force. L'homme manque de féminité. Il faut que l'équilibre soit parfait et que le pourcentage se complète harmonieusement pour que tout aille très bien. La belle femme a généralement beaucoup de grâce féminine. Elle a besoin d'un homme qui soit mâle autant qu'elle est féminine.

La femme qui n'est pas jolie a moins de féminité. C'est pourquoi elle recherche les hommes beaux. Plus elle est laide, plus elle désire un homme beau.

QUI S'Y FROTTE S'Y PIQUE

ou la convoitise du Duce.

(Akher Saa).



LETTRE DE PALESTINE

QUAND ON CHASSAIT ENCORE L'ÉLÉPHANT EN SYRIE

Les ivoires d'Ahab. - Etzion-Ghéver, port du Roi Salomon. - Le grec, langue du peuple à Beth-Shé'arim. - Une semaine archéologique à Jérusalem.

(DE NOTRE CORRESPONDANT PARTICULIER)

Lorsque le musée gouvernemental d'archéologie palestinienne (Musée Rockefeller) de Jérusalem dressa ses vastes murailles blanches et son imposant tour dans le voisinage des murs gris de la vieille cité, on ne se doutait pas encore, ou le profane, du moins, ne se doutait pas encore de l'intérêt que présenterait, même pour l'œil le moins prévenu, les collections d'objets antiques accumulés par le département gouvernemental de l'archéologie.

du musée d'archéologie juive en voie de construction sur le Mont Scopus, plus tard l'Arche de l'Alliance dans le Saint des Saints.

Soc de charrie du temps des juges

Les objets exposés dans la nouvelle section montrent le développement des arts appliqués en Palestine depuis le moment où, venant de trois côtés, les Israélites pénétrèrent dans le pays. D'abord, il y eut une certaine décadence, motivée par l'état de guerre et de désordres qui régna longtemps en Canaan. L'âge du bronze, vers sa fin, surtout, dépassa en qualité d'oeuvre le début de l'âge suivant. Mais bientôt, l'art se releva en Palestine, en s'assimilant des influences phéniciennes et, plus tard, grecques.

Dans les vitrines et sur les socles, nous voyons, parmi la multitude des outils, des vases sacrés et profanes, des poids, des cruches, des urnes, des encensoirs et des débris d'ornements certains restes de figures qui sont au commencement de toute une évolution et qui ont servi, par exemple, de symboles religieux. Ainsi, une image de schérouchim, paire d'anges aux ailes relevées, représente manifestement l'ancêtre des chérubins qui ornent

senté deux palmiers des deux côtés d'un cours d'eau.

Y a-t-il un art spécifiquement philistin? Il n'en est pas prouvé. La poterie dite philistine dont des spécimens sont montrés dans le cadre de la nouvelle section vient, paraît-il, du mycénien et porte l'influence de Chypre et de Rhodes. Les objets qui proviennent du Liban ont été trouvés à Tell Fara sont ornements d'oiseaux, de losanges, de cercles et de spirales en noir sur rouge.

A propos du Deuxième Commandement

Un détail qui étonne, quand on examine les pièces de l'exposition, c'est le grand nombre de figures humaines et animales qui entrent dans l'ornementation de l'époque, bien que le Décalogue interdise à l'homme de faire une image taillée en aucune ressemblance des choses qui sont là-haut dans les cieux, ni ici-bas sur la terre, ni dans les eaux sous la terre. Il semble donc qu'on ait usé d'une certaine liberté à l'égard du deuxième commandement à Béssan, à Mégiddo, à Et-Tell. Les archéologues ont trouvé quantité de débris où sont gravés ou dessinés les contours d'êtres humains, d'oiseaux ou de serpents.

Du point de vue de l'art, il faut noter, d'autre part, une coupe particulièrement intéressante, exhumée par M. Calister à Gézer, à l'intérieur de laquelle le potier a linéairement repré-

La question des influences égyptiennes ressenties en Palestine à l'âge qui nous préoccupe est d'un intérêt si capital que la Jewish Palestine Exploration Society, sur laquelle nous reviendrons plus loin, se propose de lui consacrer un ouvrage spécial. Ces influences s'étant fait sentir exercées au préalable sous la domination de l'Égypte. Elle continua de se manifester grâce aux échanges commerciaux avec l'Égypte et aux voies commerciales qui menaient à travers la Palestine.

À la nouvelle section du Musée Rockefeller, deux objets, en particulier, attirent le regard, quand on songe à se documenter sur les influences égyptiennes. Voici d'abord un des rares monuments de la période pré-égypte. Elle continua de se manifester grâce aux échanges commerciaux avec l'Égypte et aux voies commerciales qui menaient à travers la Palestine. Le socle d'une statue de Ramsès VI, découvert au cours des fouilles de Mégiddo. L'inscription, hiéroglyphique, commence par les mots: «Horus, puissant taureau, grand dans la victoire, vivificateur des deux pays, roi de la Basse et de la Haute Égypte...»

L'autre pièce est un sarcophage de terre, dont le couvercle représente le visage et les bras d'un homme et qui a été trouvé à Beth-Shan en 1926. Beth-Shan fut, sous la domination égyptienne, une des principales forteresses de Palestine.

Le gouvernement de Transjordanie a prêté au musée les curieux, vestiges des mines de cuivre exploitées dans l'antiquité entre la mer Morte et le golfe d'Akaba. À l'époque du roi Salomon, ces mines, retrouvées à Tell el-Kheleif, travaillaient à plein; le précieux métal était transporté à Etzion-Ghéver, l'Alakba de l'antiquité, où se trouvait le principal port d'attache de la flotte du roi. Divers morceaux de cuivre provenant des mines sont exposés à Jérusalem. D'autre part, la section présente des objets que les bateaux palestiniens avaient apportés de l'Arabie du Sud et que l'on a redécouverts à Tel el-Kheleif, ainsi qu'une cruche d'origel égyptoise et des vases grecs. Les objets sud-arabiques portent gravés des lettres de l'alphabet sabéen. Le style en est arabe.

Le visiteur est admis, par ailleurs, à contempler quelques-unes des fameuses lettres de Tel el-Douvir et qui firent tant de bruit dans les milieux scientifiques. Ces tessons de couleur brune, fragment d'une correspondance qui précéda de peu l'exil de Babylone sont couverts du type en usage avant l'exil. Les lettres ont été rédigées à l'aide d'un roseau taillé et d'une encre à base de carbone de fer.

Parmi les belles photographies disposées le long des murs, nous mentionnerons celle d'un essai de reconstruction des établis que le roi Salomon fit ériger à Mégiddo. Ces établis hébergeaient probablement 200 attelages de chariots royaux, sur les 1400 qui appartenaient au roi. Une autre photographie montre le tunnel de Sloss, que le roi Ezéchias avait fait creuser vers 700 av. J.-Chr. afin de conduire l'eau de la source de Gihon à la cité de Jérusalem. Des ouvrages d'art du même genre ont été exécutés par les Israélites à Mégiddo, à Gézer et à Lakhish. Le tunnel a une longueur de 1700 pieds environ et on peut encore le traverser aujourd'hui, les pieds dans l'eau.

Nous avons parlé tout à l'heure du projet de publication communiqué par la Jewish Palestine Exploration Society au sujet des influences égyptiennes dans la Palestine de l'antiquité. Sous la direction de M. Malier, cette société a entrepris, ces dernières années, toute une série d'importants travaux, sur lesquels la presse vient d'être successivement informée au cours d'une réunion tenue à Jérusalem, le même soir que l'ouverture de la nouvelle section au Musée Rockefeller. On entendit, à cette conférence, les rapports du Prof. David Yellin, de M. J. Ben-Tsevi ainsi que de MM. Schwabe, Yevin et Weizmann.

Composée d'une part d'archéologues experts et, d'autre part, d'antiquaires et de collectionneurs, elle a contribué dans la mesure de leurs moyens à l'exportation archéologique du pays, la société a fait de nombreuses et intéressantes découvertes au bord du Lac de Tibériade, à l'emplacement de diverses places — fortes de l'antiquité, aux environs immédiats de Jérusalem. Parmi les objets extraordinaires des dégagements opérés par ses savants est celui, commencé en 1936, de la ville du Sanhédrin, de Beth-Shearim près de Haifa. Au cours de fouilles dont nous avons relaté les résultats, à diverses reprises, dans la «Bourse Égyptienne», on fit surtout à l'heure un véritable «bon-pé» dans, du 2e siècle de l'ère chrétienne, avec sa nécropole, cimetière international où l'on enterrait les membres de familles juives notables de tout l'Orient et d'ailleurs. Les inscriptions retrouvées, plus nombreuses que celles de l'époque romaine, sont pour la plupart en grec. Et il en ressort qu'à l'époque de la Mishna, le grec était, dans cette partie de la Palestine, la langue du peuple, tandis que les «lettres», les docteurs de la science juive, se servaient de l'araméen et de l'hébreu.

Les vestiges de Beth-Che'arim présentent encore un réel avantage. Contrairement à beaucoup d'autres champs de fouilles, en Palestine, où l'on a été obligé de combler les excavations de terre et de rétablir l'aspect primitif des lieux par égard pour les propriétaires privés du terrain, l'emplacement de Beth-Shearim pourra rester tel quel, le sol appartenant à un fonds public, au Kéren Kéremeth, qui est intéressé à l'entretien de l'antiquité. Ainsi, le «Dompné» palestinien est en voie de devenir un des musées les plus utiles à visiter du Proche-Orient.

Eric Göttinger

"OUI, NOUS SOMMES DES BARBARES" LE NAZISME DESTRUCTEUR par le rédacteur diplomatique du "TIMES"

La guerre est brutale; sur le champ de bataille, on ne fait pas de quartier, et on n'en demande pas. Mais par ce qu'ils ont fait loin des champs de bataille, et souvent après que la lutte eut cessé, que les Allemands ont ajouté à l'histoire de l'humanité sa page la plus noire. Contre les sans-défense, ils ont été les plus effroyables.

Exécutions et assassinats

Dans l'ensemble, 70.000 Polonais, dont plus de 24.000 femmes et de tout jeunes gens, ont été exécutés ou assassinés derrière les lignes.

Un correspondant canadien a raconté comment il a assisté au bombardement délibéré de la jolie ville belge de Journal. Les Allemands y avaient fait des reconnaissances et constaté que la ville était pleine de réfugiés. Des centaines de ceux-ci furent tués; les autres, pris de panique, se répandirent sur les routes et, comme les Allemands l'espéraient, générèrent les mouvements des forces alliées.

Une liste interminable d'horreurs

La liste des horreurs nazies est interminable. Les Britanniques ont vu des avions allemands venir spécialement pour bombarder et mitrailler des bateaux-phares et des canots de sauvetage. Des enfants qui se baignaient sur les plages de leur pays furent tués par des avions volant bas.

Vandales

«Oui, nous sommes des barbares», a déclaré Hitler. Et cela s'explique surtout par l'enseignement que se vante d'avoir institué les chefs allemands, enseignement introduit de force dans chaque esprit, dans chaque jeune esprit allemand surtout. Pour être sûr d'avoir des peuples loyaux, Hitler s'est attaché à détruire tout ce qui est resté de l'humanité, de l'humanité religieuse, scientifique, toute idée de justice, de famille, d'intégrité personnelle. Il a remarquablement réussi.

Le terrorisme, des parades monstres, un émotifnalisme maladif et hystérique, l'appel à la force, des succès rapides, le mensonge et la trahison à un degré inconnu jusqu'ici, des ta-bleaux éclatants de la gloire qui viennent de l'être, sera réalisé le «Deutschland über Alles» avec des promesses habiles de faveurs spéciales aux élus, aux plus blonds, aux plus fidèles — tout cela a valu à Hitler d'avoir des partisans avides.

Le Reich déifié

Avant 1933, Hitler avait promis de défendre les droits des travailleurs; l'un de ses premiers gestes de Président fut de dissoudre et piller les syndicats. Dans leurs efforts, nécessairement plus grands, pour extraire et détruire les racines les plus profondes de la religion et de la science, les chefs allemands ont répandu une copieuse littérature qui donne des éclaircissements sur leur esprit.

Hitler lui-même avait donné le ton dans un discours qui remonte à 1923: «Nous ne voulons avoir d'autre Dieu que l'Allemagne» (Bayrischer Kurier, 25 v. 23).

Thème sur lequel devait varier plus tard Baldur von Schirach, chef de la jeunesse allemande: «Servir l'Allemagne, c'est servir Dieu, et servir Dieu, c'est servir l'Allemagne».

Plus tard, lorsqu'il apparut que les Protestants se groupaient pour faire face à la menace, une tactique plus subtile fut adoptée. Les Allemands, derrière Rosenberg, commencèrent à baser leurs principes sur une masse de sophismes et sur un faux mysticisme, espérant forcer les concédions par le poids des mots et par une solennelle intensité d'expression. Le mouvement «Christien Allemand» dont la naissance est due avant tout à Hitler lui-même, fut lancé sous les auspices de l'évêque du Reich Müller. Comme l'Allemagne moderne n'avait pas l'intention de se mettre en ligne avec le christianisme, la divinité fut égalegeschichtelt, elle fut mise en ligne avec l'Allemagne.

«Hitler plus grand que le Christ»

«Pour nous, déclara Ley, il n'y a qu'une seule idée, une seule perspective de la vie, une seule religion qui puisse amener la félicité — et c'est la foi éternelle dans le Volk allemand, dans son sang, et dans son sol, et dans son Créateur. Notre religion n'existerait pas si notre sang n'existait pas.» Discours de Cologne, le 15/12/33.

Dans les années qui suivirent, on tenta moins de trouver un Dieu pour les Allemands tout seuls. Les attaques contre le christianisme devinrent plus franches et plus violentes et la déification de Hitler, singulier blasphème, gagna du terrain.

«Dans les siècles prochains, lorsque l'on aura la véritable mesure des choses d'aujourd'hui, on dira: «Le Christ fut grand, mais Adolf Hitler fut plus grand» (Gaulleter Willt Becker, d'après le «Frankfurter Zeitung» du 10 octobre 1935).

Chrétien ou Allemand?

Les attaques augmentèrent d'intensité au fur et à mesure que les Allemands se sentaient plus sûrs d'eux-mêmes et aussi que les opinions de Hitler étaient plus connues.

«On est, soit Allemand, soit chrétien. On ne peut pas être l'un et l'autre. Que faut-il faire, direz-vous? Je vous dirai ce que vous devez empêcher: les Églises de faire, autre chose que ce qu'elles font aujourd'hui, c'est-à-dire perdre du terrain tous les jours. Croyez-vous que les masses seront de nouveau chrétiennes? Ineptie! Jamais plus. Ce conte est fini. Personne ne voudra plus l'écouter encore. Mais nous pouvons accélérer les choses. Les curés seront obligés de creuser leur propre tombe».

Pas d'opinion personnelle

L'enseignement objectif a disparu dans les écoles. On n'apprend pas aux jeunes enfants l'histoire et la géographie comme telles. On ne leur donne pas sur quoi ils puissent avoir prise. On ne leur donne pas de vérités qu'ils pourraient mettre à l'épreuve par des exercices analytiques ou des méthodes de comparaison.

Le vieil enseignement objectif était destiné à entraîner les esprits de manière qu'ils puissent penser par eux-mêmes, réfléchir et prouver. De tels esprits sont aujourd'hui anathèmes.

Dans les écoles, des heures de plus en plus nombreuses sont consacrées à une propagande purement émotionnelle et non scientifique et à des théories qui détruisent toute pensée rationnelle. Ces dernières années, les dirigeants allemands, autrefois l'orgueil en même temps que la préoccupation des vieilles générations, se sont vantés ouvertement qu'ils en ont fini avec la pensée rationnelle. «Nous ne voulons

Hystérie collective

Il ne fait pas de doute que dans la grande masse du peuple allemand, les méthodes de Hitler — destruction des principes objectifs et remplissage du vide résultant par toutes sortes de poisons cérébraux — ont eu leur effet.

Les étrangers qui se trouvaient en Allemagne chaque année au moment du Congrès de Nuremberg ont connu les scènes d'hystérie collective. Ils ont probablement assisté à des réunions sur la place du marché de la localité, le dimanche matin, et vu les orateurs se diriger la mâchoire pour prendre une expression brutale et hurler des discours féroces. Ils ont entendu, le soir, les roulements du tambour et les chants guerriers.

Voilà quelle a été la pâture des Allemands depuis des années, et il n'y a pas eu d'antidote, peu ou prou. Les penseurs allemands avaient l'habitude de parler du «Verlogenheit» national, le sens de la perdition. Les chefs allemands d'aujourd'hui ont permis à leurs partisans de se retrouver, mais ils ont détruit tous les autres et tous les moyens de trouver les autres.

Chaque jour, le seul principe accepté a été celui que le ministre de la Justice du Reich a ainsi défini: «Le juste est ce qui est dans l'intérêt du Volk allemand; l'injustice est ce qui lui fait du tort».

Ce que les dirigeants du Reich ont fait des esprits allemands constitue un des problèmes les plus importants de la reconstruction de l'Europe après le jour de la victoire, et il est difficile d'estimer quelle sera la durée de la période de «nettoyage» et de ré-éducation.

DES GÉNÉRAUX POLONAIS SONT DÉCORÉS

Londres, 1er. — (B.O.P.) — Trois généraux polonais qui s'étaient distingués au cours d'actions en Pologne, en France et en Norvège ont été décorés par le général Sikorski, Premier ministre polonais et commandant en chef des forces polonaises, au cours de la visite qu'il fit la semaine dernière aux troupes polonaises en Écosse.

Ces généraux ont reçu la plus haute décoration militaire polonaise, la quatrième classe de la croix militaire de la «Virtuti militari», qui correspond à la Virginia Cross britannique.

Ces généraux sont: le général Duch, qui commandait la première division polonaise des grenadiers en France, le général Macek, qui commandait la brigade de cavalerie motorisée polonaise en Pologne et en France, et le général Ko-Bohusz, qui commandait en Norvège la brigade polonaise de montagne.

POUR CALMER SES DOULEURS LA FEMME SE TOURNE VERS L'ASPRO. Les femmes d'aujourd'hui ont à combattre des difficultés bien plus sérieuses que celles de leurs sœurs d'autrefois. C'est le rythme accéléré de la vie qui tue. La femme moderne lutte vaillamment contre les difficultés qui l'entourent. Néanmoins cet effort continu affecte son système nerveux. Les migraines deviennent fréquentes — insomnies — nervosité — irritabilité et cette sensation d'abattement. 'ASPRO' a un message d'espoir pour toutes celles qui souffrent ainsi, car il bannit la douleur — calme les nerfs.

FAIRE UN ESSAI d'ASPRO. Toutes les femmes devraient lire cette lettre. Mlle P.A. écrit de Newcastle: Depuis trois ans j'allais assidument chez mon médecin car je souffrais d'anémie et de douleurs périodiques; j'étais obligée de garder le lit pendant au moins cinq ou six jours et j'étais dans un état de faiblesse totale. J'eus l'idée d'essayer votre 'ASPRO' et je regrette certainement de ne pas l'avoir essayé plus tôt, et je regrette certainement de ne pas l'avoir essayé plus tôt, et cela maintenant je puis aller partout sans la moindre crainte, et cela signifie quelque chose après trois années de craintes et de souffrances. Dire que je souffre du cœur et qu' 'ASPRO' ne me cause pas le moindre mal est bien faire l'éloge d' 'ASPRO' - cause pas le moindre mal est bien faire l'éloge d' 'ASPRO' qui donne la santé.

'ASPRO' EST L'AMI DE CHAQUE FEMME. Lisez ce qu'elles disent: SA FILLETTE A ÉTÉ IMMÉDIATEMENT SOULAGÉE. 'ASPRO' DONNE UN SOMMEIL NATUREL. CETTE SAGE-FEMME JAMAIS SANS 'ASPRO'. 'J'AI RETROUVÉ MON SOMMEIL'. RHUMES ET MAUX DE TÊTE NE RÉSISTENT PAS A 'ASPRO'. 'ASPRO' M'A RENDU LE SOURIRE! 'ASPRO' est vendu dans toutes les Pharmacies et Drogueries. PRIX 5 Mms pour 2 comprimés 2 1/2 P.T. pour 10 comprimés 5 P.T. pour 27 comprimés.

LA RADIO présente un terrain FAVORABLE A VOS ASPIRATIONS. Si vous voulez être indépendant, occuper un meilleur poste et améliorer votre condition sociale, inscrivez-vous aux COURS DE RADIO ET DE T.S.F. DE L'EGYPTIAN RADIO INSTITUTE. Préparation au diplôme E.R.I. de Technicien en radio, Expert en réparations, opérateur de T.S.F. etc. etc. COURS EN FRANÇAIS PAR PROFESSEURS COMPÉTENTS. EGYPTIAN RADIO INSTITUTE. 8, Midan Soliman Pacha, Tél. 52800, Le Caire. Inscriptions et renseignements tous les soirs.

INAUGURATION SENSATIONNELLE Ciné - Théâtre PRINTANIA. 195, rue Emad-el-Dine — Tél. 59293. Demain, lundi 4 Novembre 1940 Metro-Goldwyn-Mayer présente Robert TAYLOR - Myrna LOY dans une exquise comédie LUCKY NIGHT. HORAIRES DES SPECTACLES 3 Séances par jour: 3 h. 30 - 6 h. 30 et 9 h. 30 p.m. Vendredi et dimanche à 10 h. 30 a.m.

LA VIE SPORTIVE

A SON TOUR

LE BASKET-BALL VA REPRENDRE

Après le volley, après le football, le basket-cairote va connaître à nouveau de beaux jours.

Il en était temps.

Ce sport, quasi complet puisqu'il permet un égal mouvement aux quatre membres, puisqu'il développe à la fois les muscles et les qualités morales, jouit en Egypte d'une faveur particulière.

Du Caire à Assiout, en faisant le détour (peu aisé par le train, mais plus facile pour la plume), par Alexandrie, Port-Saïd, Ismailia, Suez, Mansoura et Minieh, écoles et clubs forment en équipes de basket-ball.

Evidemment, et selon la position des villes dans l'échelle du pays, le «stand» du basket varie. C'est que, plus une ville est importante, et plus elle aura d'équipes de basket, et plus elle aura d'équipes de basket, plus la qualité du jeu sera meilleure. Ne fussions pas : c'est de la masse que sort l'élite!

On peut donc, dans cet ordre d'idées, et aussi en se basant sur les résultats obtenus à ce jour, classer le

TIR AUX PIGEONS
Stand Garabédian
CHOUBRAM
Réunions : mardi, vendredi, samedi, dimanche

Réunion du 1er novembre 1940.

P.T.	P.T.
Harlaw-Avellana	114
Platon-Willy	114
Orfanos	29-44
Orfanos-Willy	59
Edward	77
Kamel	81
Evans Fils	89
Evans Fils	110
Farès	115
Farès-Platon	120
Evans Fils	128
Orfanos	228

DOUBLE TOTES
P.T. 133
P.T. 239

Caire en tête, Alexandrie ensuite, mais Port-Saïd l'emporte certainement sur Minieh! C'est que dans le second port du pays, la «belle au parleur» a pu considérablement s'améliorer aux contacts fréquents d'équipes cairotes et alexandriennes, et grâce à l'entraînement intensif des Port-Saïdiens. Rappelons à ce propos que Le Caire, avant de gagner ses galons de champion d'Egypte 1939, frisa de très près la défaite contre le Canal (19-22).

Ismailia, Suez, Mansoura ont des équipes que nous classerions au Caire en seconde division. La Palestine-Virtus de Mansoura s'est particulièrement distinguée ces dernières années dans le tournoi cairote «B» où elle participa. L'équipe s'est fondue, paraît-il, avec celle de la Maccabi de la ville pour son nom changé en regard aux circonstances, en «Mansoura National Sporting Club», et s'est inscrite cette année aussi aux compétitions du Caire.

De Minieh et d'Assiout, nous avons trop peu de nouvelles, sinon le jour des élections bi-annuelles du Haut Comité de triste mémoire, où l'on apprend, bouche-bée, que les TREIZE (sic) clubs de ces deux villes ont décidé de voter, avec un bel ensemble pour tel ou tel membre. Cela mis de côté, le «Y.M.C.A.» de la-bas fait du bon travail en profondeur et un jour viendra, j'en suis certain, où le basket de Haut-Egypte atteindra un niveau satisfaisant.

Les championnats ont commencé à Alexandrie : le comité de la ville mérite un grand coup de chapeau pour avoir réussi à les mettre sur pied.

Vu la rigoureuse black-out qui règne en maître, comme bien l'on pense, dans la seconde capitale du pays, les rencontres se déroulent comme suit : les matches de première division : tous les dimanches, matin et après-midi; parties de seconde et troisième catégories : tous les samedis après-midis, et tous les dimanches, avant les parties de «A».

Au Caire se déroule actuellement un tournoi de qualification pour la Coupe Cherbini. Les deux derniers de la compétition 1940 (catégorie Excellence) et les deux premiers de première division (Hanna Mitry) se rencontrent en un tournoi «ligue» dont

les vainqueurs iront en Excellence et les vaincus en première catégorie. Ce tournoi finira dimanche prochain, quelles que soient les modifications que le comité du Caire est susceptible de lui apporter dans sa réunion de demain soir.

C'est à dire que si les autorités défendent de jouer des matches le soir, ceux-ci se disputeront durant le week-end, à la lumière bienveillante du jour.

Siôt ces parties terminées, le programme complet des matches de toute la saison sera publié. Un fascicule des plus pratiques est en préparation à ce sujet, fascicule qui permettra à tout un chacun d'enjoindre toute la saison de basket en un coup d'oeil.

Les matches de la nouvelle saison se dérouleront tous les week-ends : le samedi après-midi, le dimanche matin, et le dimanche après-midi. A noter en particulier que les 3 parties du dimanche après-midi (1 féminin, 1 Hanna Mitry et 1 Cherbini) seront toujours suivies de small-dance.

Enfin, l'Assemblée générale Corporative se tiendra mardi; un nouveau comité sera élu, qui aura à mettre immédiatement sur pied le programme des couples C.B.H. «Bourse Egyptienne» et René Cicuel. Selon toute vraisemblance, les tournois auront lieu selon la formule «ligue» aller, et les parties se disputeront tous les dimanches matins.

Dans l'ensemble, comme on le voit, la saison, malgré la situation, s'annonce sous les meilleurs auspices. En somme tout est une question d'adaptation et, pourvu que le public cairote «vende», rien ne permet de douter du succès complet de la saison de basket 1940/41.

G.R.C.

CE SOIR

Après son tournoi inter-membres, qui a vu les équipes Catz, Simha, Zavell et Sophir se classer dans l'ordre, le Tewfikieh a constitué deux bonnes équipes dont l'une matchera, à 3 h. 30, celle de Cicuel.

A 7 heures, à l'Ararat, match officiel : Homenstmen v. Cairo International.

TENNIS

Shell v. Nag-Hamadi

«For the sake of sport», l'équipe de tennis de la Shell a effectué un long voyage pour se rendre à Nag-Hamadi ce week-end.

Profitant des fêtes du Baïram, les tennismen de la Shell, renforcés, se trouvent depuis vendredi les hôtes de l'Union Sportive de Nag-Hamadi dont nous avons eu l'occasion d'entretenir longuement nos lecteurs il y a quelques jours.

Les visiteurs, privés d'Emmanuel, empêché de présenter la formation suivante : Whittall (capt.), Farwagi, Ydzigian, Antranikian, Mmes Haneuse et de Rocca.

Nag-Hamadi leur répondra ainsi : MM. Danias, Sabri, J. et T. Mercedès, Mmes Yot et Jacovides.

Les premiers des onze matches portés au programme ont été disputés hier : les derniers le seront cet après-midi de 3 heures à 6 heures p.m.

DERNIERE HEURE

L'inauguration de la saison cairote de football

Hier après-midi, a eu lieu à Scythie, l'inauguration officielle de la saison cairote de football.

Après un match moyen, la Police a battu l'E.S.R. : 3-2 (mi-temps : 3-1).

DANS NOS CLUBS

AU CLUB ROYAL DE CHASSE ET DE PECHE

Cet après-midi, dès 2 h. 30 p.m., troisième et dernière journée du festival organisé à l'occasion du Baïram.

CHEZ LES J.E.U.N.E.S.

Dès 3 heures p.m., régates inter-membres suivies de small-dance.

Cet après-midi, premier thé-dance de la nouvelle saison des J.E.U.N.E.S., au nouveau local, 31, rue Tewfik.

LE FOOTBALL DANS LA ZONE DU CANAL

Regrettable attitude de certains joueurs lors de S.C. de Port-Fouad v. Hespéria. - Ce soir, entrée en lice des équipes égyptiennes.

(DE NOTRE CORRESPONDANT PARTICULIER)

La partie qui mit aux prises l'Hespéria et le S.C. de Port-Fouad, et que le manque de place nous empêcha de commenter, fut loin d'être belle, et à certains moments prit la tournure d'une vraie bagarre, tellement les coups durs, irréguliers, les accrochages, les coups de poing même étaient enregistrés.

A notre avis, un arbitrage plus sévère, dès les premières minutes du match, aurait assuré à celui-ci un déroulement plus régulier, plus sportif.

Certains joueurs se sont comportés honteusement et nos dirigeants se doivent de sévir sévèrement en ce début de saison, afin qu'à l'avenir l'on n'ait plus à assister à un spectacle aussi navrant que celui qui nous a été présenté comme une partie de football entre deux équipes de première division.

Nous ne ferons pas le compte-rendu détaillé de la rencontre, qui n'en vaut certainement pas la peine. Voici, cependant, comment furent marqués les buts :

A la 21ème minute de jeu, sur dégageement haut de l'arrière Hassapopulo, l'Hespéria obtint son premier but, par l'entremise de Germanos, lequel, suivant la trajectoire du ballon, empêcha le keeper local de s'en emparer et le dévia de la tête dans les filets de celui-ci.

Les locaux devaient égaliser à la 25ème minute à la suite d'une erreur commise par Hassapopulo, qui permit à l'inter-gauche Vintiadis de marquer malgré l'intervention désespérée de l'excellent gardien Poulakakis.

Le score devait demeurer inchangé jusqu'à la mi-temps.

A la 2ème minute de la reprise, sur passe précise de l'inter-gauche Canakis, c'est encore Germanos qui d'un coup de tête, donne à nouveau la «lead» à son équipe.

Quelques minutes après la remise en jeu, Hassapopulo de l'Hespéria et le demi-gauche du Port-Fouad en viennent aux mains, ce qui oblige l'arbitre de les renvoyer au vestiaire.

Depuis lors, ce fut un spectacle navrant et toute la gamme des coups défendus fut présentée au public qui, lui aussi, non content de chahuter, se révéla très peu tranquille, ce qui n'était pas pour arranger les choses.

A la 19ème minute, un shot éclair de l'avant-centre Sultanakis porte à nouveau les deux équipes à égalité.

L'absence de Hassapopulo se fait de plus en plus sentir et l'Hespéria joue encore plus en désordre qu'auparavant.

A la 28ème minute, l'inter-gauche Vintiadis, complètement démarqué, marque un troisième but pour Port-Fouad, alors que l'ailler-droit Soufouls Jr. sur action personnelle en obtenait un autre, le dernier du match.

Deux buts furent marqués par les locaux à un intervalle de quelques minutes l'un de l'autre, mais tous deux furent annulés pour hors-jeu, sur intervention des juges de touche.

Le jeûne du Ramadan terminé, les équipes égyptiennes de la Zone s'apprentent à prendre part au tournoi de ligue qui, jusqu'à ce jour, n'avait eu comme protagonistes que les formations européennes. Ce soir, donc, sur le terrain du Nady, l'équipe locale sera opposée à celle de la Police.

La partie que les «challengers» au titre sont appelés à disputer, n'est pas des plus faciles. Il est vrai que les «rouges» du Nady possèdent une équipe plus homogène que celle adverse. Les hommes à Helmy ont manqué de peu, l'année dernière, le titre de champions, et nous savons que leur dirigeants, soucieux de

donner encore plus de vitesse et d'élasticité à leur équipe, ont quel- que peu remanié celle-ci, y incluant des «jeunes» dont la valeur est indiscutable.

L'équipe de la Police, nouvelle recrue de la division supérieure, se présentera, à une exception près, dans la même formation que l'année dernière. On se souvient que les débuts des Policiers ne furent pas très brillants, mais plus tard et surtout vers la fin de la saison, ils s'avèrent dangereux. Il nous revient que les joueurs ont suivi un sévère entraînement et qu'ils se présentent, ce soir, très en souffle. Le team possède dans ses rangs des joueurs de bonne classe, tels que Manakly I. Manakly II, Akid, tous transfuges du Nady, qui constituent les piliers de l'équipe. Plusieurs autres éléments qui au début de la saison écoulée semblaient peu mûrs pour jouer dans les rangs d'une première équipe, sont allés toujours en progressant et ma foi, fournissent en fin de saison de très belles parties. C'est dire que l'équipe de la Police n'est plus un adversaire à dédaigner et nous ne croyons pas exagérer en disant que la partie de ce soir sera des plus serrées.

Nous voulons espérer que l'arbitrage sera des plus sévères et que les incidents enregistrés au cours du match de dimanche dernier ne se seront pas ce soir. Nous retenirons, de plus, que la collaboration des juges de touches soit plus effective, permettant ainsi à l'arbitre de diriger la rencontre avec un contrôle absolu sur tous les joueurs en présence. Nous nous sommes déjà fait l'écho de la conduite peu correcte de certains joueurs et voulons espérer que ceux qui ont en mains les rênes de ce sport dans notre Zone auront pris leurs précautions à cet effet, de façon que les parties à venir soient disputées sous le signe de la correction, du «fair play».

B.I.

LA PAGE DE LA FEMME

LA PEUR DE RESTER VIEILLE FILLE CACHEZ VOS MAINS!

Une lectrice m'écrit pour vous dire combien malgré son élégance, son charme et ses succès elle a peur de rester vieille fille parce qu'elle approche de la trentaine...

J'ai lu votre lettre adressée à notre rubrique de la femme et dans laquelle vous me confiez votre détresse. Laissez-moi vous dire — d'après les données de votre missive, que la crise du mariage est chez vous d'ordre moral. Elle vient de l'accueil trop facile que les jeunes gens trouvent auprès de vous et qui leur donne à la fois les plaisirs de moindre effort et de la variété. Ils trouvent auprès de vous de quoi satisfaire leur égoïsme sensuel et

même leur passé sentimental sans pour cela engager leur vie...

Et puis quelle idée d'aller chercher un mari dans un dancing! Vous y trouverez des garçons agréables à regarder, excellents dans l'exécution de pas de tango ou de rumba mais... ils vous traiteront en conquête ou en «bon copain», jamais en fiancée's.

Je suis sûre que vous trouverez plus facilement l'homme de vos rêves dans les clubs sérieux, les réunions de famille ou d'amis, les centres de jeunesse sportive où l'esprit «jeune» bat son plein...

Allons, courage, j'ai connu bien de jeunes filles qui — avaient — comme vous — peur de vieillir célibataires! Elles sont toutes mariées aujourd'hui! Z...



Voici de droite à gauche, une petite jaquette en ocelot avec poches mobiles. La ceinture et les boutons sont en cuir. Et une jaquette de demi-saison avec découpes harmonieuses.

Nos lectrices liront sans doute avec intérêt cet article que nous envoyons, de par les mers, le professeur Altha, célèbre chirologue.

Je ne sais rien dissimuler. Si vous avez quelques méfaits sur la conscience, ne me montrez pas vos mains. Je vous dirais la vérité, et la vérité, dit-on, n'est pas toujours bonne à entendre!

Dans un établissement de Montparnasse, vers une heure du matin, un jeune homme qui buvait, solitaire, à une table, m'appelle près de lui et me demande une consultation.

La main était curieuse et typique; j'avais un assassin devant moi. Nullement impressionné, et ne pouvant déceler s'il le deviendrait ou s'il l'était déjà, j'ai essayé une œuvre de moralisateur, on lui exposant les conséquences de ses actes. J'ai dressé devant lui le spectre de la guillotine.

Je vois toujours deux grands yeux tristes se poser sur moi, et je l'entends me dire d'une voix très calme et très douce:

— Merci beaucoup, professeur, de vos bons conseils, mais le ver est dans le fruit, il n'y a rien à faire.

J'ai pris un whisky avec lui, il se leva, paya et partit. Par une simple intuition, je n'ai pas voulu accepter l'argent qu'il avait mis dans la poche de mon smoking.

Le matin, en ouvrant le journal, je vis sa photographie en première page.

J'avais partagé les derniers moments de liberté de Gauchot, l'assassin du bijoutier de l'avenue Mozart, qui était arrêté quelques heures après ma consultation à la Cloche d'Or.

J'ai pensé un moment à me faire connaître de la Justice pour apporter un témoignage d'atténuation à son acte odieux. Je n'aurais pas été écouté. La presse m'aurait tourné en ridicule. Je vois d'ici, en manchette, «Un diseur de bonne aventure dépose...» Et j'ai laissé s'accomplir la justice des hommes.

Un soir, au Négresco, à Nice, un homme était arrêté devant le panneau où j'avais fait reproduire une centaine de signatures de gens connus. J'aborde le curieux qui, sans hésitation me demande de le suivre dans l'atrium. A l'abri des vieilles indisciplinées, je lui donnai ma consultation. Qu'ai-je pu voir? Une mort violente? J'en ai tant vu! Un escroc? Pas spécialement. J'ai eu dans les mains quelques escrocs extrêmement forts, tous très intelligents, qui finirent tranquillement leurs jours entourés du respect et

de la considération de ceux qui les entourent.

Or, mon client inconnu s'appelait Stavisky. Il n'avait, pour un chirologue, rien de remarquable. Il a connu, comme beaucoup d'entre nous, une période de chance. Sa fin prévue qu'il n'a été qu'une étoile filante.

A Florence, un soir, un homme à figure sympathique mais très grave, assis avec de joyeux convives à une table où le champagne coulait à flots, m'appelle près de lui. Sans me donner aucun nom, il me fixe rendez-vous le lendemain à quinze heures, au Claridge, chambre No. 10.

Autant le visage était aimable, autant les mains étaient antipathiques, je dirais presque monstrueuses. Je me suis alors trouvé devant ce dilemme, ou ne rien dire, et il pensera que je suis bien au-dessous de ma réputation; ou lui dire ce que je vois, et il aura une réaction qui ne manquera pas d'être brutale, étant donné le caractère violent que je lisais dans ses mains. J'avoue que c'est un peu l'amour-propre qui m'a conseillé d'opter pour la deuxième solution. Ayan fait beaucoup de sports, et étant d'une vigueur musculaire assez peu commune, je ne risquais pas grand-chose. Et, calmement, mais sans ménagement, je lui dis:

Monsieur, il y a un drame familial dans votre vie; votre père ou votre mère — il m'est impossible de dire lequel — n'est pas mort naturellement...

Et en martelant mes mots, j'ajoute: — Vous êtes un parpiclé! Il bondit sur moi, les mains ouvertes, de vraies mains d'étranger. Je le cueille d'un crochet à la mâchoire, qui laisse mon bonhomme knock-out sur le plancher.

Que faire?... Appeler?... Mon témoignage n'a aucune valeur légale. Je suis parti sans souffler mot...

Parmi les personnalités que j'ai rencontrées sur ma route de chirologue, il y a en a quelques-unes qui m'ont avoué très gentiment avoir peur de ce que je pouvais leur dire. J'avais beau essayer de leur inspirer confiance, je n'ai jamais pu obtenir, malgré leur cordial accueil, qu'elles me confient leurs mains. Parmi elles, je citerai: Sacha Guitry, Marie Dubas, Arlette Marchal, Tigre de Régier, Henry Bernheim; lui, après que j'eus commencé d'analyser son caractère, refusa d'en connaître davantage et écrivit sur mon livre de dédicaces:

«Au professeur Altha que je recon- tute, Florence, 1931.»

Puis, Marcel Achard, après une même analyse incomplète, écrivit une dédicace que je ne lis pas sans un léger sentiment de fierté.

«Le professeur Altha a un sens tellement redoutable de la vérité que j'ai toujours refusé de me laisser examiner par lui. C'est le plus bel hommage — dans mon esprit — qu'on puisse lui rendre.»

J'ai suivi l'évolution contraire des sportifs et des artistes; professionnels pendant des années, et voici, depuis trois ans, passés dans le rang des amateurs. Je n'utilise plus la chirologie, ainsi que sa fille, la graphologie, que pour l'analyse de l'âme et de la nature humaine.

Un des meilleurs accueils que j'ai reçus pendant ma carrière de chirologue est celui de Mistinguett, alors directrice de la «Cage-à-Poules» à Juan les Pins. Sur mon livre d'autographes, elle écrit: «Au professeur Altha, le seul homme qui me connaît vraiment!»

Cette brave Miss, que ne lui dois-je pas? A un moment où j'avais fort besoin de travailler, j'ai pu, sur sa recommandation, aborder un très grand nombre de personnalités, sans encourir aucune des rebuffades auxquelles m'avait habituée la clientèle des boîtes de nuit.

Elle fut ma meilleure publicité et, sans son enthousiasme pour le peu de choses que je lui avais annoncées, elle ne craignait pas d'affirmer même ce que je n'avais jamais dit. Je l'entends encore:

«Il est extraordinaire! Formidable! Il m'a certifié que je reverrais Maurice.»

Comment aurais-je pu voir dans ses mains, grands dieux, qu'un jour elle se réconcilierait avec Maurice Chevalier, son ex-partenaire, après une brouille célèbre, de plusieurs années?

Mais il faut rendre à César ce qui appartient à César, car le devin, en l'occurrence, ne fut pas moi, mais Mistinguett elle-même. Ce qu'elle mettait sur le compte de mes prédictions appartenait à sa propre intuition.

Le 10 août 1931, un grand gala était organisé par Cora Laparcorin à la Frégate, du casino de Juan-les-Pins, au profit de je ne sais plus quelle œuvre. Or, ce gala était présidé justement par Maurice Chevalier. Mistinguett me fit appeler et me dit: — Débrouillez-vous comme vous voulez, mais il faut que vous fassiez les mains de Maurice! — Assieds-toi là, me dit-il, et passe de tes petites histoires! Et aussi tranquillement que si nous étions seuls sur cette terrasse bondée de

soupeurs, je commençais mon analyse. Ce que j'ai vu?... Supposez simplement que je ne m'en souviens plus. Sur mon carnet Chevalier écrivit:

«Merci pour les tuyaux!... (10 août 1932).»

Je ne sais si mon intervention a été pour quelque chose dans sa décision, mais j'ai eu le plaisir de

voir une heure plus tard Maurice Chevalier sablant le champagne à la table de Miss. Et tous les échos commentèrent ce petit événement parisien. Mais j'avoue bien humblement, que les quêtes extra-lucides de Mistinguett dépassaient les miennes de très loin. C'est moi qui lui dois aujourd'hui une dédicace!

Etes-vous prête pour l'HIVER?

LABORATOIRE DE BEAUTÉ CYBÈLE

33, rue Madabegh - Tél. 43104 - LE CAIRE

Le plus complet des Etablissements de Beauté

INSTITUT DE BEAUTÉ
Equipé à l'instar de ceux d'outre-mer et utilisant les procédés les plus modernes de la science du beau.

GYMNASÉ
Cours de Gymnastique, Culture Physique, Danse Rythmique et Tap Dance (Clquettes).

CLINIQUE DE CHIRURGIE ESTHÉTIQUE
Correction nez, oreilles, seins, pieds par chirurgien diplômé.

PRODUITS DE BEAUTÉ
Crèmes nourrissantes et astringentes. Lotions toniques et détergentes, rouge à lèvres, à jouter, Fard compact, Poudre, etc. Liste détaillée sur demande.

CYBÈLE
33, RUE MADABEGH - LE CAIRE

LES COURSES

CHRONIQUE HIPPIQUE

KARIMA

Réunion, d'aujourd'hui, dimanche à l'Héliopolis Racing Club

Black & White gagne d'une courte tête le November Handicap

La journée de vendredi - meeting de Baram - commença par le succès assez escompté de Gazalan qui gagna facilement. Cadence mena devant Almaz, Gazalan, passait en tête et dès lors la course était entendue, Gazalan gagnant facilement de deux longueurs, alors que le nouveau venu Farahi terminait second devant El Mutawakkel et Patrol.

5ème COURSE

The November Handicap, pour chevaux arabes de 1ère classe, 7 furlongs. 1 Black and White 7.5 (Garcia), à Mme F. Matouk G. 35 P. 18

6ème COURSE

The Wasta Handicap, pour poneys arabes de 2ème classe, 6 furlongs. 1 Toto 7.12 (Bogdanish), à Moh. eff. Sharawi G. 162 P. 27

Koreish (Luby up) remporte le Tewfikieh Handicap

1ère COURSE

The Countrybred Stakes, pour chevaux countrybreds maiden, 5 furlongs. 1 Miss Mars 9.0 (W. Lister), à M. M. I. Rolo et E. Adès G. 14 P. 11

2ème COURSE

The Liverpool Handicap, pour chevaux pur-sang, 1 mille. 1 Rubrica 8.9 (W. Lister), à M. Elle Adès G. 30 P. 11

1ère COURSE

The Tolombat Stakes, pour chevaux arabes maiden, 1 mille. 1 Gazalan 8.12 (Rochetti), au cheikh Fozar el Sabek G. 17 P. 12

2ème COURSE

The Sollum Stakes, pour poneys arabes de 5ème classe, 6 furlongs. 1 Zissi 8.0 (Ibr. Saab), à Saab Saleh G. 123 P. 26

3ème COURSE

The Fardos Stakes, pour chevaux arabes de 3ème classe, 1 mille 1 furlong. 1 El Nimr 8.10 (G. Csillag), à Moh. bey Sultan G. 17 P. 11

4ème COURSE

The Sussex Stakes, pour chevaux pur-sang de 2 ans, 5 furlongs. 1 Persemy 7.9 (Lepinte), au Capt. W. Kewill Davies G. 84 P. 13

Le seller fut l'apanage de Abu Darwiche qui courut de première. Atifa assura le train devant Ibn Wadnan, Anel Awan, Abu Tifa et les autres. Atifa menait toujours au milieu de la ligne droite où Abu Darwiche l'attaquait. Prenant rapidement l'ascendant, Abu Darwiche filait au poteau gagnant d'une facile longueur devant Atifa qui précédait Ibn Wadnan et Delawar.

Mudhesh second de l'August Cup remporta un succès très facile dans le Tanta Handicap. Zeiba prit la tête dès le départ suivi de Ramsès, Mudhesh et Mufrad, Safir fermant la marche, Zeiba baissait pied aux petites tribunes où Mudhesh passait rapidement en tête pour gagner en définitive de deux longueurs faciles alors que Petit Rayan et Priori se disputaient durement la seconde place pour finir dans l'ordre séparés par des courtes têtes. Safir quatrième.

Le Tewfikieh Handicap qui constituait le plat de résistance revint à Koreish, fort bien handicapé, que le toujours jeune Luby pilota avec énergie. Farouz assura le train devant Bint Mimosa suivie à la file de l'indienne de Hussam el Din, Koreish, Petit Radwan et Shah Shah. Farouz fut attaqué aux petites tribunes par Hussam el Dine qui prenait peu après l'ascendant. Koreish survenait alors à l'extérieur et terminant en trombe coiffait Hussam el Din sur le poteau. Farouz finissait troisième devant Bint Mimosa.

5ème COURSE

The Tewfikieh Handicap, pour poneys arabes de 1ère classe, 1 mille. 1 Koreish 7.3 (Luby), à M. M. Shaoul G. 98 P. 24

1ère COURSE

The Countrybred Stakes, pour chevaux countrybreds maiden, 5 furlongs. 1 Miss Mars 9.0 (W. Lister), à M. M. I. Rolo et E. Adès G. 14 P. 11

2ème COURSE

The Liverpool Handicap, pour chevaux pur-sang, 1 mille. 1 Rubrica 8.9 (W. Lister), à M. Elle Adès G. 30 P. 11

3ème COURSE

The Selling Handicap, pour chevaux arabes, 1 mille. 1 Abu Darwiche 8.11 (M. Csillag), à Georges bey Sednau G. 29 P. 13

4ème COURSE

The Tanta Handicap, pour chevaux arabes de 2ème classe, 1 mille. 1 Mudhesh 8.8 (Sharpe), au Dr. Ahmed Maher pacha G. 24 P. 16

5ème COURSE

The Tewfikieh Handicap, pour poneys arabes de 1ère classe, 1 mille. 1 Koreish 7.3 (Luby), à M. M. Shaoul G. 98 P. 24

6ème COURSE

The Montaza Stakes, pour poneys arabes de 3ème classe, 5 furlongs. 1 Badrawi 8.10 (G. Csillag), à Kamel eff. Farag G. 37 P. 24

Le duo de nos amoureux romantique à souhait, est habilement rehausé par les taquineries grondeuses de Fatma et de Mohamed. Certains jeux de scène sont d'un sûr effet : Karima au piano, dans le salon, tandis que se succèdent, devant la fenêtre éclairée, le père et la tante, les serviteurs, l'amoureux; Karima, dans sa milaya, lorsqu'elle s'avance mystérieusement à travers le jardin; Aziza donnant sa consultation; et, surtout, au dernier tableau, la chanson de Fatma qui tremble et se brise comme un jet d'eau, sous le clair de lune, pendant les adieux de Robert et de Karima.

Je m'en voudrais, enfin, de ne pas signaler la tenue du dialogue. Sans tomber dans le piège de la notation brute, dite réaliste, les auteurs ont pris soin de faire les transitions nécessaires à l'oeuvre d'art, et la phrase, toujours d'une pureté limpide, par le nombre et la cadence, passe la rampe.

Il y a ici, je le sais, des compagnies de jeunes comédiens pleins de talent. Je me permets de leur signaler Karima. Je leur prédis même un franc succès le jour où ils s'aviseront de porter à la scène cette pièce qui est, justement, une oeuvre pour la jeunesse.

FERNAND LEPRETTE

LES SONGES ET LES SORTS

(SUITE DE LA PAGE 4)

L'auteur rappelle une superstition persane qui veut qu'à la naissance de chaque être humain corresponde la naissance d'une créature appartenant à une race de Génies qui ne se perpétue que par l'intermédiaire de l'homme. Ces êtres impalpables, qui sont notre reflet sur le monde invisible, envoient à leurs frères humains les joies terrestres dont ils sont privés et particulièrement les ivresses de l'amour. Ils entravent leurs projets de bonheur et meurent quand ils meurent.

Il en est ainsi de nos rêves, écrit Marguerite Yourcenar, qui sont peut-être la projection de nos désirs sur l'univers mystérieux qui nous entoure. Ceux qu'elle rapporte sont extrêmement divers. Il y en a de terrifiants comme celui des coeurs arrachés, du cadavre dans le ravin, de l'avenue des décapités; d'autres qui balignent dans une atmosphère d'étrange vaporeuse et douce, tels la route sous la neige, l'eau bleue...

Ces récits, trop subjectifs, dans lesquels on ne retrouve pas l'esprit philosophique qui caractérise le beau talent de Marguerite Yourcenar, n'ont qu'un intérêt personnel. Nos rêves ne passionnent que nous-mêmes car, seuls, nous savons ce qu'ils empruntent à notre substance et à notre vie.

JOSEF SEKALY.

PREMIERE COURSE 2.15 p.m.

THE MARG STAKES. — Pour chevaux arabes n'ayant jamais gagné. — Poids pour âge. — Prix L.E. 100. — Distance 7 furlongs. 1 Abdel Hamid el Koshit M. Fadi 9.2 P. 12

DEUXIEME COURSE 2.45 p.m.

THE EMABEBH STAKES. — Pour chevaux arabes de 3ème classe. — Poids pour âge avec pénalités. — Prix L.E. 120. — Distance 6 furlongs. 1 BUSTAN M. Csillag 9.0 P. 10

TROISIEME COURSE 3.15 p.m.

THE EGYPTIAN GOVERNMENT STAKES. — Pour chevaux arabes âgés de 3, 4 et 5 ans nés et élevés dans le pays. — Poids pour âge avec pénalités. — Prix L.E. 350. — Distance 1 mille. 1 KORRAG Rochetti 9.8 P. 8

QUATRIEME COURSE 3.50 p.m.

THE ZAGAZIG HANDICAP. — Pour poneys arabes de 2ème classe. — Prix L.E. 150. — Distance 1 mille, 1 furlong. 1 MONOPOLY M. Csillag 9.0 P. 9

CINQUIEME COURSE 4.25 p.m.

THE THOROUGHBRD HANDICAP. — Pour pur sang de classe 1. div. — Prix L.E. 200. — Distance 1 mille, 1 furlong. 1 NEC PLUS ULTRA W. Lister 9.5 P. 9

SIXIEME COURSE 5.00 p.m.

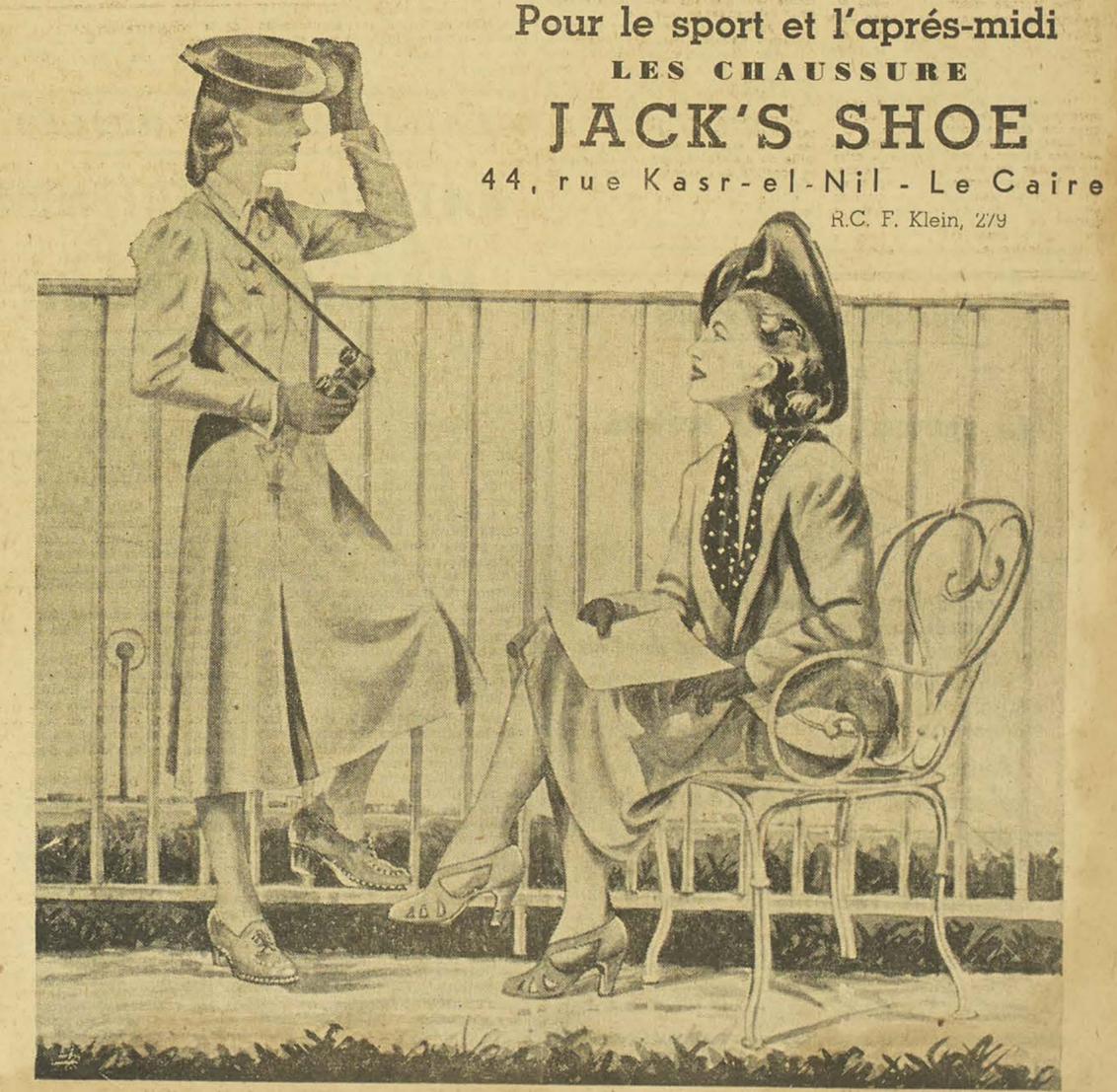
THE BENI SOUEF HANDICAP. — Pour chevaux arabes de 2ème classe. — Prix L.E. 150. — Distance 6 furlongs. 1 GHANDOUR Sharpe 8.10 P. 10

Les contes de la Bourse Egyptienne

SÉPARATION

Le Monsieur dans son garage s'adressant à sa vieille voiture : — Ma pauvre vieille, j'ai une mauvaise nouvelle à t'annoncer, pas d'histoires surtout ; nous allons nous quitter. La voiture ne bronche pas, le Monsieur continue : — Tu prends l'événement du bon côté, j'aime mieux cela. Ne crois pas que je te quitte sans peine. Ce que je regrette le plus en toi, vois-tu, c'est ta jeunesse. Il faut bien avouer que tu n'es plus à la hauteur, une malheureuse côte est pour toi un épouvantail, tu souffres, tu peines, tu peins, et pour un peu, tu solliciterais une main bienveillante pour te pousser au derrière. Malgré cela, tu manges deux fois plus qu'avant. Autre grief, tu n'es plus jolie, tes ailes sont cabossées (c'est ma faute, oui, je n'en disconviens pas), ta peinture ne rappelle que très vaguement ce qu'elle fut autrefois et tes sièges ont perdu leur moelleux. — Malgré tout, je t'aimais, je t'aime encore bien, te souviens-tu de la belle époque, lorsque, tous nickelés achors, tu étais rutilante, éblouissante, nous suscitons sur notre passage (je dis nous, car j'y étais bien pour quelque chose) des regards admiratifs. — Tu souviens-tu aussi, lorsque, par caprice, par entêtement bêta tu t'obstinais — et ce toujours sur une route déserte — à ne plus vouloir repartir sans rime ni raison ? — Évoquons aussi les longues randonnées, quand le cent à l'heure était pour toi une grisante réalité. Que de

rivaux grattées, anéanties, que nous enveloppons de notre poussière méprisante. Pour être francs, nous devons convenir que lorsqu'il nous arrivait de mordre cette poussière à notre tour, nous étions vis-à-vis des amis d'une telle discrétion sur ce sujet. — Ah ! ma vieille voiture, comme tu me comprenais, comme le dossier de ton siège épousait bien la forme de mon dos. — Que de souvenirs en commun ! — Et notre accident sur la route de Méadi, là, par exemple, j'ai bien cru ma dernière heure arrivée, j'ai franchement eu peur... je m'en suis tiré sans égratignures, mais toi, il a fallu un mois pour te remettre en état... tu as bien dû souffrir... pas autant que mon portefeuille pourtant ! — Enfin, pas de regrets superflus, pour en revenir au sujet qui nous occupe, je vais te vendre puisqu'il n'existe pas de maisons de retraite pour voitures ayant atteint la limite d'âge. — Tu vas être vendue, et pour cela, il faut que tu sois belle... je vais t'astiquer, te maquiller, et lorsqu'un Monsieur viendra pour te voir tu feras de sourire... d'un sourire félicite. — Ce n'est peut-être pas très beau ce que je fais là, mais vois-tu, je ne peux pas agir autrement. Adieu ! — Et sur le phare au nickel terni de la vieille voiture, quelque chose qui ressemblait à s'y méprendre à une goutte d'eau, tomba. JEAN CLUNIE.



Pour le sport et l'après-midi LES CHAUSSURE JACK'S SHOE 44, rue Kasr-el-Nil - Le Caire R.C. F. Klein, 2/9

Nos dernières nouvelles de l'étranger

MALGRE DEUX MOIS DE GUERRE AERIENNE INTENSE

La Grande-Bretagne a maintenant la maîtrise des airs

Londres, 1er. — (B.O.P.) — A la fin du second mois de violentes attaques aériennes contre la Grande-Bretagne, on peut passer de nouveau en revue la position générale de la guerre aérienne entre la R.A.F. et la Luftwaffe.

Le "Times" déclare : La bataille aérienne au dessus de la Grande-Bretagne, au cours du mois d'octobre, a beaucoup moins coûté à l'ennemi que pendant les premières phases. Il a seulement perdu quelque 250 appareils contre la moyenne d'un millier précédemment. Mais la perte de son prestige a été de beaucoup plus grande.

Les chiffres confirment d'autres indications, telles que l'attaque italienne contre la Grèce, que la tentative de faire la voie à une invasion grâce aux attaques aériennes a définitivement échoué.

Les rapports signalant que des appareils italiens ont participé dans les formations ennemies au dessus des côtes britanniques indiquent tout au mieux une tentative de masquer par quelque démonstration que la solidité de l'axe s'appuie uniquement sur les forces allemandes. Cela ne peut cacher le fait que les attaques ont été effectuées par un nombre bien inférieur de chasseurs et de chasseurs-bombardiers pouvant transporter une charge bien inférieure et dont la tactique consistait à éviter le combat était évidente. Mais cela avec beaucoup moins d'intensité la nuit. La réponse complète aux bombardements de nuit n'a certainement pas encore été trouvée. Mais les pertes ennemies pendant la nuit semblent être plus fortes maintenant que lorsqu'un plus grand nombre d'appareils étaient engagés.

L'échec des attaques aériennes ne signifie pas nécessairement que la menace d'invasion soit passée. Pas plus que l'ouverture de la campagne italienne contre la Grèce, avec sa diversion probable de forces allemandes vers l'est, ne soit aucunement une preuve que nos propres côtes soient en sécurité pour l'avenir. Tandis que nous pouvons légitimement nous réjouir d'avoir gagné la supériorité des airs au dessus de nos îles, nous devons reconnaître que la maîtrise des airs doit être encore gagnée partout ailleurs et que la possibilité d'un nouvel assaut contre nos îles n'est pas simplement quelque chose à laquelle notre ennemi désire que nous croyons. Si nous considérons l'avenir de nos sources de ravitaillement, nous pouvons être beaucoup plus satisfait que lui. Le Président Roosevelt a révélé les plans des Etats-Unis de nous fournir 26.000 avions, y compris un nombre considérable d'appareils déjà livrés ou en route. La maîtrise de l'air partout est finalement assurée que l'est la maîtrise de l'air au dessus de la Grande-Bretagne maintenant, à seule question est, si nous pouvons y arriver à temps pour que la guerre soit plus courte plutôt que plus longue.

Une nuit d'alerte à Berlin

Londres, 2 (Reuter). — Un bref communiqué du ministère de l'Air annonce que de violentes attaques sur Berlin et sur les entrepôts de pétrole dans le centre et l'ouest de l'Allemagne ont compris parmi les opérations de la Royal Air Force dans la nuit de vendredi.

New-York, 2 (Reuter). — L'activité de la Royal Air Force a provoqué une alerte aérienne à Berlin qui a duré pratiquement toute la nuit, selon des informations reçues ici de la capitale allemande.

Finis les inconvénients du black-out !

Le nouveau système breveté



10.) empêche la lumière de filtrer à l'extérieur.
20.) assure la libre circulation de l'air

S'applique facilement à toutes les ouvertures : fenêtres, portes vitrées donnant sur la rue, verrières d'escaliers, de cours intérieures ou d'usines, etc.

Avec "ATA", impossible d'enfreindre les règlements du black-out ! Et vos pièces bénéficient d'une aération continue, réglable à volonté !

Renseignements et démonstration:

Siège à Alexandrie : 15, midan Saad Zaghloul, Téléphone 22389
Agence au Caire : 24, rue Kasr-El-Nil, Tél. 45120

DEVANT L'ASSEMBLEE NATIONALE

LE PRÉSIDENT INEUNU RÉAFFIRME L'AMITIÉ ET L'ALLIANCE AVEC LA GRANDE-BRETAGNE

Istanbul, 1er. (Reuter). — Prenant la parole aujourd'hui à la séance inaugurale de la session d'hiver de la Grande Assemblée Nationale, le Président Ineunu a déclaré :

L'attitude de non-belligérance de la Turquie ne doit pas être un obstacle au maintien de relations normales avec tous les pays qui témoignent de la même bonne volonté envers nous. Cette attitude rend absolument impossible, sans aucune exception, l'emploi de notre territoire, l'emploi de nos mers ou le survol de notre pays par les belligérants, et elle continuera à rendre catégoriquement et absolument impossible un pareil emploi tant que nous ne participerons pas au conflit.

Le Président Ineunu a souligné qu'aucun changement n'était survenu dans la politique, qu'il avait exposée après l'ouverture de la précédente session, ajoutant : Notre voisine et amie la Grèce a été malheureusement entraînée dans la guerre. Avec notre alliée la Grande-Bretagne, nous sommes en train d'étudier la situation qui en a résulté. A un moment où l'Angleterre poursuit sa lutte héroïque pour son existence même, c'est notre devoir de réaffirmer notre amitié et notre alliance avec elle.

A Londres

Londres, 1er. (B.O.P.). — Les milieux autorisés de Londres accueillent chaleureusement le discours prononcé par le Président Ineunu à l'occasion de l'ouverture de l'Assemblée Nationale.

La ferme réaffirmation de l'alliance turque avec la Grande-Bretagne a été notée avec une satisfaction profonde et l'on sent que la confiance de la Grande-Bretagne dans la détermination résolue de son allié de s'opposer aux forces d'agression a reçu une nouvelle confirmation par les paroles énergiques du Président turc.

Les relations turco-bulgares

Sofia, 1er. — (Reuter). — On remarque ici des signes d'une amélioration des relations entre la Bulgarie et la Turquie.

Un communiqué publié par le général Deskaloff, ministre bul-

"IMPOSTEUR ITALIEN..."

Londres, 1er. (Reuter). — M. Mussolini a été décrit comme étant "un imposteur italien trois fois maudit" lors d'une réunion de l'Association Musulmane de Londres. Le geste des Italiens qui bombardèrent Le Caire et d'autres Lieux Saints musulmans pendant le mois sacré de Ramadan fut qualifié de "vil et lâche", et la réunion a invité les partisans du Prophète, dans le monde entier, à condamner cette action. Orner leur appui total à la Grande-Bretagne "dans sa défense héroïque de la liberté religieuse".

LA GUERRE EN ORIENT

BATAILLE AERIENNE AU-DESSUS DE MARSA-MATROUH

Le Caire, 1er. (Reuter). — Le Q.G. de la Royal Air Force du Moyen Orient a annoncé aujourd'hui qu'une grande force de bombardiers ennemis (des S.79) escortée par une douzaine de chasseurs (C.R.4.), a essayé d'attaquer des objectifs dans la région de Marsa Matrouh hier. Les avions de chasse de la R.A.F. engagèrent immédiatement l'ennemi. Dans la bataille qui s'ensuivit quatre S.79 furent abattus et quatre C.R.42 détruits. De plus quatre autres avions ennemis furent si endommagés qu'il est peu probable qu'ils aient regagné leurs bases. Au cours de la bataille deux de nos avions de chasse entrèrent en collision, mais les pilotes atterrirent en parachute. Un de nos chasseurs a été abattu et un autre que l'on vit pour la dernière fois aux prises avec trois S.79 n'a pas jusqu'ici regagné sa base.

Les bombardiers de la R.A.F. ont effectué un raid sur Gambut (Libye) — où des avions ennemis étaient dispersés au sol. Deux avions ennemis furent certainement détruits, un autre probablement détruit et plusieurs autres sévèrement endommagés par les éclats des bombes.

Au cours d'une attaque effectuée d'une haute altitude contre Menastir (Libye) des bombes tombèrent à travers l'aérodrome démolissant une hutte et un avion. D'autres bombes tombèrent sur un transport motorisé dispersé.

Au cours de la nuit du 31 octobre un raid fut effectué sur Tobrouk et des bombes tombèrent dans la zone de l'objectif, mais il a été impossible de s'assurer de l'étendue complète des dommages en raison des conditions atmosphériques.

De plus, de nombreux vols de reconnaissance furent entrepris sur une vaste région de Libye.

Deux raids furent entrepris contre Chigla (à un nord du lac Tsana) où il y avait une grande concentration de véhicules ennemis. Des bombes tombèrent tout près de l'objectif qui fut également attaqué à la mitrailleuse.

Des raids furent également effectués contre Mersa Tâclal, El Geina, Karora et Zgordat et dans chaque cas les bombes tombèrent sur l'objectif causant des dommages dont il a été cependant impossible d'observer l'étendue.

Des avions ennemis ont jeté un certain nombre sur l'île de Périn causant des dégâts.

Entre Djibouti et Direddawa des attaques furent effectuées sur quatre bases ennemies. — Duâle, Adèle, Aïscia et Adagalla. Les bombes tombèrent dans chacun de ces endroits, sur des bâtiments et au travers de la voie ferrée, causant des dommages.

De toutes ces opérations, à l'exception de la bataille au dessus de Marsa-Matrouh, tous nos appareils sont rentrés indemnes.

Les communiqués

Le Caire, 2. (Reuter). — Communiqué : "Sur tous les fronts, rien de nouveau à signaler."

Le Caire, 1er. — (Reuter). — Le communiqué du Quartier Général d'aujourd'hui déclare :

EGYPTE. — Dans la nuit du 30 au 31 octobre une de nos patrouilles dans le désert occidental rencontra et infligea des pertes à un groupe ennemi sans pertes pour elle-même.

La guerre italo-grecque

(SUITE DE LA PAGE 1)

A Castoria, où il y eut deux raids, les bombes sont tombées dans un lac. Un raid sur Thèbes n'a pas donné de résultats. Deux entrepôts furent détruits au cours de deux raids sur Milea de Metsovo. Il y eut un raid à Rétimo, dans l'île de Crète, les bombes sont tombées dans la mer. Il n'y a pas eu d'objectifs militaires atteints.

Vile lâcheté

Corfou, 1er. (Reuter). — Les avions italiens, qui ont bombardé Corfou aujourd'hui, arboraient les couleurs grecques.

Sur le front nord

Athènes, 2. — (Reuter). — On apprend de sources autorisées que l'activité italienne sur le front nord s'est exercée jeudi sur une échelle plus restreinte que le jour précédent. Entre-temps, des mouvements de troupes grecques, sur une large échelle, se sont déroulés dans des conditions satisfaisantes.

Rome, 1er. (Reuter). — La poussée italienne vers la Grèce se fait suivant deux directions : de la zone d'Argyrocastro vers Janina, et de Koriza vers Florina, déclare l'agence officielle d'information d'après les dépêches des correspondants de guerre italiens.

A propos du torpillage du «Hellé»

Londres, 2 (B.O.P.). — Alors qu'il était impossible de cacher plus longtemps que le croiseur grec "Hellé" a été coulé par une torpille d'origine italienne, les Italiens ont cependant déclaré que l'usine fabriquant les torpilles à Fiume a soutenu fait des livraisons aux flottes étrangères, entre autre à la flotte britannique.

On souligne ici de la manière la plus autorisée que depuis 1911 la Grande-Bretagne n'a jamais utilisé des torpilles du type Fiume et l'on peut catégoriquement dire que jamais la flotte britannique n'a l'ancrage de torpille de fabrication italienne.

Lorsque l'arme de la torpille était encore à son enfance, des experts de la "Whitheads", avaient établi une branche à Fiume pour la fabrication de torpilles pour la marine italienne.

La lenteur de l'avance italienne

Londres, 2. — (B.O.P.). — On ne fait aucun crédit à Londres, aux nouvelles qui ont été publiées, selon lesquelles des différends auraient surgi dans l'axe au sujet de l'extension de la guerre vers la Grèce. Certains commentateurs américains ont été étonnés par les aspects de l'attaque italienne et ils ne considèrent pas la lenteur de l'avance italienne comme devant être attribuée uniquement aux mauvaises conditions atmosphériques, ainsi que le prétendent les communiqués italiens.

Aucune information d'aucune sorte n'est parvenue à Londres pour appuyer les suppositions que l'Italie agit sans l'approbation entière de l'Allemagne.

En ce qui concerne la surprise exprimée dans certains milieux que le ministre italien se trouve encore à Athènes, on apprend ici que des mesures sont prises pour accélérer son départ. Le ministre grec à Rome a demandé ses passeports.

La Croix-Rouge

Londres, 2. — (B.O.P.). — Le ministre britannique en Grèce a informé M. Metaxas qu'il a reçu un télégramme de la Croix-Rouge britannique dans le Moyen-Orient déclarant qu'elle apportera toute son

aide possible à la Grèce par tous les moyens à sa disposition.

A Chypre

Londres, 2. — (B.O.P.). — Des nouvelles de Chypre indiquent que l'entrée en guerre de la Grèce et l'appui britannique ont été suivis de grandes manifestations d'amitié gréco-britannique à Larnaca et Limassol où des drapeaux grecs, britanniques et turcs ont été hissés.

A Limassol, une manifestation eut lieu devant le bureau du Commissaire aux Cris de "Vive le Roi d'Angleterre". Les manifestants chantèrent ensuite "God Save the King" et l'hymne national grec.

Dans les principales villes de Chypre, les drapeaux grecs et britanniques flottent côte à côte.

Un appel aux ouvriers du monde entier

Athènes, 2. — (Reuter). — M. Dimitratos, ministre grec du Travail et secrétaire des Guides Ouvriers, a lancé un appel aux ouvriers du monde, en particulier à ceux des Etats-Unis, de l'U.R.S.S. et des autres pays neutres, pour leur demander de contraindre leurs gouvernements à ne pas vendre des armements ou des matières premières à l'Italie.

M. Dimitratos a adressé un message spécial au parti travailliste britannique pour le féliciter du magnifique combat qu'il mène et lui donner l'assurance que "nous combattrons avec vous jusqu'au dernier homme, jusqu'à la victoire". Au parti travailliste italien, "quel que part en Italie", M. Dimitratos a dit au cours de son message radiodiffusé : "Votre gouvernement impérialiste arrache les hommes à leurs foyers pour les faire combattre. Que veulent-ils de nous ? Ils ne connaissent même pas notre langue. Demandez à votre gouvernement, pour-quoi ?"

M. Dimitratos a aussi adressé un appel aux Albanais pour les inviter à continuer à lutter contre l'Italie et déclarant que l'armée grecque est prête à les aider."

LE GABON REVIENT A LA FRANCE LIBRE

Londres, 2. — (Reuter). — Le territoire africain rallié au drapeau de la France libre est en train de s'agrandir. La plus grande partie de la riche colonie du Gabon s'est maintenant ralliée, entre autres les villes de Lamberne, Mitza, Lalara et Boue. La population de toute la colonie favorisait dès le début le mouvement de la France libre, mais sous la menace des canons des unités dispersées de la flotte de Vichy, ancrées à Libreville et à Port Gentil, le territoire qui entoure ces deux zones déclareront bientôt leur adhésion au mouvement de la France libre.

Le vice-roi des Indes

Londres, 1er. — (Reuter). — Les fonctions de lord Linlithgow au titre de vice-roi des Indes ont été prorogées pour une nouvelle période d'une année à partir d'avril 1941.

ACTUELLEMENT

METRO SPECTACLE de GALA

ORGUEIL DE L'ORIENT

Nelson EDDY

Ilona MASSEY

"Balalaika"

4 SEANCES PAR JOUR

10 h. 30 - 11 h. 30 - 12 h. 30 - 9.30 p.m.

2,5 3.5 4.5 5.5 6.5 7.5 9

METROTONE NEWS

Ca film ne sera projeté dans aucune autre salle du Caire avant un délai de 40 jours